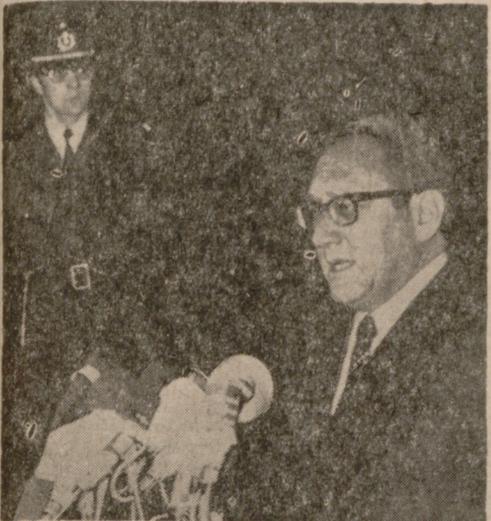


# KISSINGER, DURO Y SOMBRIO

Es la hora de las decisiones concretas, dijo en la OTAN



BRUSELAS. — Kissinger, durante unas declaraciones a su llegada a esta ciudad.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

SEDE DE LA ALIANZA ATLANTICA (Bruselas), 11. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Ayer hemos estrenado aquí el vedetismo atlántico. Desde los tiempos de Foster Dulles ningún secretario de Estado norteamericano había llegado a las reuniones ministeriales de la OTAN con una carga tan grande de prestigio personal, agravado, si ustedes quieren, porque se trata, en definitiva, de un alemán judío que sabe de memoria las debilidades de sus distinguidos sobrinos del otro lado del Atlántico.

(Pasa a la página siguiente)

# EN UN TALLER DE TAPICERIA TRAGICO INCENDIO EN ZARAGOZA

Veinticinco cadáveres han sido rescatados hasta ahora SE TEME QUE EL NUMERO DE VICTIMAS SEA MAYOR

ZARAGOZA, 11. (Cifra).—Por lo menos veinte obreros se calcula han perecido carbonizados en el incendio que se declaró esta mañana, sobre las ocho y media, en los talleres de tapicería de los hermanos Donante, situados en el barrio de Las Fuentes, de esta capital.

Al parecer, el siniestro se produjo a causa de la explosión de un compresor, propagándose las llamas rápidamente a todo el taller, situado en los sótanos de la finca número 45 de la calle Rodrigo Rebolledo. La explosión originó el cierre automático de la puerta de salida y solamente un joven de dieciocho años, José Javier San Miguel, logró salir a la calle y dar la alarma.

Este muchacho ha manifestado que todavía no sabe cómo pudo abrir un poco la puerta y escapar a través de ella.

Rápidamente acudió el Cuerpo de Bomberos con todos sus efectivos, ambulancias, fuerzas de la Cruz Roja, Orden Público, etcétera.

(Pasa a la página siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, martes 11 de diciembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.957 - Precio: SEIS Ptas.

## EL AGUA SUBTERRANEA

El día 14 publicará LIBERTAD un suplemento de doce páginas dedicado al tema de las aguas subterráneas, tan interesante y de tanta actualidad, especialmente en nuestra provincia. Figurarán en él numerosos trabajos y una muy amplia información gráfica.

## SE CIERRA UN POCO MAS EL GRIFO DEL PETROLEO PANICO y ESTUPOR en FRANCIA

PARIS, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). La decisión de los países árabes productores de petróleo de cerrar un poco más el grifo del embargo, sin distinción de clases, plantea el problema de un modo totalmente nuevo. Hasta este momento se establecía la distinción entre "países amigos" y "países enemigos". A partir de ahora, y con la sola excepción de los "países hermanos", los miembros de la O.P.A.E.P. aplicarán una política en la que no existe alternativa para el privilegio.

(Pasa a la página cuarta)

## EXPLOSIVOS EN UN CONVENTO BILBAINO

BILBAO, 11. (PYRESA).—Ocho cartuchos de dinamita tipo "Goma 2" han sido descubiertos por la Guardia Civil en el convento de los Sacramentinos de Castillo Elogabeitia, así como una multicopista y unos doscientos folios con material subversivo. Cuatro personas, entre ellas el superior de dicho convento, una profesora de inglés y un ex religioso han sido puestos a disposición judicial.

En el citado convento hace algún tiempo estuvo cursando estudios Pedro Iztueta, el cual el 9 de abril de 1969 con motivo de descubrirse una "casa franca" de la ETA en Bilbao, huyó a Francia, por sospechar iba a ser detenido por implicaciones con la organización terrorista.

## Un pollo con cuatro patas



SANTANDER. — Pueden ustedes contarlas y verán que son cuatro. Por si fuera poco, la niña Maribel, hija de los dueños del raro ejemplar, sostiene el ave para mostrar sus extremidades. El pollo tiene ya varios meses de vida y convive tan piadosamente con otros animales de su especie en el corral de la casa de Maribel, en Rucandial, en Peñacastillo.

(Foto Cifra Gráfica.)

## Drogas cancerígenas en la alimentación del ganado

WASHINGTON, 11. (Efe-Upi).—La Administración de Alimentos y Medicinas (FDA) no ha logrado proteger al público contra las drogas productoras de cáncer utilizadas para engordar al ganado, según informa una comisión de la Cámara.

La acusación fue hecha ayer por la Comisión Gubernamental de Operaciones de la Cámara, en un informe relativo a una investigación sobre el uso de varias drogas para incrementar la producción de carne, leche y huevos.

Aunque la F.D.A. ha prohibido el uso de Diethylstilbestrol (D.E.S.), debido a las pruebas de que puede originar cáncer, el informe de la Comisión dijo que otro producto peligroso continúa siendo utilizado.

«El informe especifica serias deficiencias que han existido en el pasado, y aún existen hoy, en el control de potentes y peligrosas drogas utilizadas en la producción de carne y en el engorde de aves de corral.»

## Angulas a dos mil pesetas kilo

IRUN, 11. (PYRESA).—A dos mil pesetas kilo se cotizan en Francia las angulas vivas, dada la escasez de este pez en los diferentes ríos de Aquitania, don de tradicionalmente se localizan.

Por otra parte, se ha notado una cierta disminución en las exportaciones francesas de angulas a España, lo que es debido a las grandes compras que realizan los japoneses.

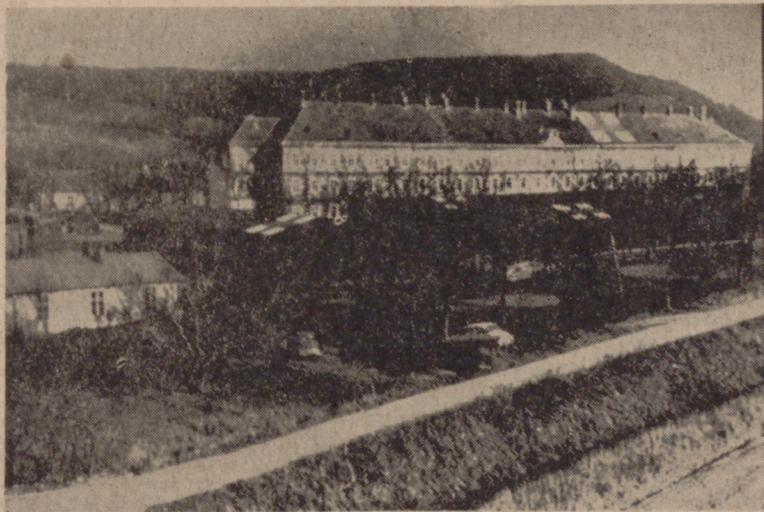
## Tres organismos investigan las finanzas de Nixon

EL PRESIDENTE ELUDIO LOS IMPUESTOS CASI EN SU TOTALIDAD

NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega). — Las finanzas del presidente Nixon están siendo investigadas simultáneamente en estos momentos por tres organismos diferentes: un comité del Congreso que estudia lo correcto de contribuciones fiscales; un grupo del Estado de California, que investiga la existencia de un impuesto de 64.000 dólares que el Presidente debía pagar sobre su residencia californiana, y, en un tercer momento, por el senador republicano por Connecticut, Dickicker, que cree poco leal la deducción impositiva que hizo Nixon, valorando los papeles vicepresidenciales en más de medio millón de dólares antes de cesarse a la historia norteamericana.

Por otro lado, el Presidente está siendo investigado periodísticamente en lo referente a una donación de 25.000 dólares a su hija cuando era vicepresidente. El dinero fue regalado en acción de una campaña farmacéutica por el presidente de la compañía, Elmer B. Robst, amigo personal de Nixon, y coincide con una fuerte postura del hoy Presidente en contra del control federal del precio de los productos farmacéuticos.

(Pasa a la siguiente)



## CAMPAMENTO PARA EMIGRANTES JUDIOS

VIENA.—El Gobierno austriaco ha cerrado el campamento de tránsito de Schoenau para judíos soviéticos que se dirigen a Israel, habiendo previsto en su lugar la habilitación de barracas militares a dieciséis kilómetros al sur de Viena. Este nuevo campamento, que muestra la presente foto, ha sido colocado bajo la supervisión de la Cruz Roja. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## LA SANTA SEDE no autoriza en España la comunión en la mano

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 11. (Cifra).—La Santa Sede no ha concedido facultades para que los preladados puedan autorizar la distinción de la sagrada comunión en la mano en España, afirma una nota publicada en el "Boletín Oficial de la Archidiócesis de Santiago de Compostela", que hace referencia a lo manifestado por la Sagrada Congregación para el Culto Divino a este respecto.

Señala la nota del Arzobispado de Santiago de Compostela que el tema se sometió a votación en el seno de la Conferencia Episcopal y no obtuvo los votos suficientes, por lo que no puede ser sometida petición alguna en tal sentido a la Santa Sede. "Por tanto, y de acuerdo con la Sagrada Congregación para el Culto Divino —continúa la nota—, ningún obispo, y mucho menos ningún sacerdote, pueden dar la comunión en la mano, sino que tendrán que hacerlo en la boca."

En conclusión, precisa que "ni el ordinario, ni mucho menos el presbítero, pueden violar esta disposición".

## SORPRESA

# UN CONSEJO PARA LAS DOS IRLANDAS

## Final de la "cumbre" Londres-Dublin-Belfast

LONDRES, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—Los Gobiernos de Gran Bretaña y del Eire han formulado un acuerdo de base sobre la formación de un Consejo para las dos Irlandas. Tan sorprendente noticia, hecha pública en Sunningdale —escenario de las conversaciones tripartitas—, pone rúbrica de oro a esta crucial conferencia en la "cumbre".

Durante cuatro días y cuatro noches consecutivas, los 35 delegados y ministros de Londres, Dublin y Belfast estuvieron porfiando para alcanzar este compromiso, en virtud del cual el Gobierno de Dublin acepta que Irlanda del Norte siga formando parte del Reino Unido, en tanto en cuanto así lo desee la mayoría de sus habitantes.

El Consejo de las dos Irlandas constará de dos partes: la primera será un Gabinete ministerial compuesto por catorce miembros (siete de Belfast y siete de Dublin). La segunda será una asamblea consultiva de 60 miembros, también en partes iguales.

(Pasa a la página siguiente)

# SUCESOS

## ESPAÑA

**DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA**  
LEON, 11. (PYRESA).—En Valverde Enrique, en el kilómetro 283 de la carretera general de Madrid a León por Segovia, en accidente de circulación resultó muerto Manuel Varela Lema, de 25 años, vecino de Santiago de Compostela, quien conducía un turismo de matrícula Coruña 9.497-O, conducido por Francisco Sutil Alvarez, de 33 años, quien resultó con heridas graves, al igual que su esposa, que le acompañaba, Aurea Ordóñez Fernández, quienes tuvieron que ser internados en una clínica de esta capital.

Asimismo, en la referida carretera, y en el término de Mansilla la Mayor, un turismo que conducía José Miguel del Campo atropelló a un mendigo, cuyo nombre se desconoce por el momento, al que le causó la muerte.

### MORTAL ACCIDENTE DE CIRCULACION

**IRUN, 11. (PYRESA).**—Falleció la joven de 17 años Arantxa Solbes, natural de Irun, que resultó gravemente herida al precipitarse por un barranco el vehículo en que viajaba en compañía de otras amigas.

Arantxa fue trasladada a un hospital de San Sebastián, donde, pese a todos los esfuerzos, no pudieron hacer nada por su vida.

El accidente ocurrió en la carretera general a Navarra, término municipal de Sumbilla.

### BARRENDERO MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

**LUGO, 11. (PYRESA).**—Al caerse de uno de los cubos de la muralla romana que rodea la ciudad, resultó muerto el barrendero municipal Jesús Anselmi Rodríguez, de 56 años, casado y vecino de Lugo, que se dedicaba a faenas de limpieza en el monumento nacional.

### DETENCION DE LADRONES

**LUGO, 11. (PYRESA).**—Inspectores de la B. I. C. detuvieron en Lugo a María del Rocío Salazar Jimenez y Antonia Jimenez Salazar, vecinas de Salamanca y Zamora, respectivamente, que en unas joyerías de Ponterrada habían sustraído joyas por valor de ciento treinta mil pesetas. En Lugo se las detuvo cuando en una joyería de esta capital el propietario sospechó de ellas ante su particular actitud en el establecimiento. Después de interrogadas, les fueron localizadas joyas que habían sustraído y que ellas arrojaron en unos matorrales a siete kilómetros de la ciudad. Un joyero lucense las reconoció como las autoras de la sustracción de una pulsera el día 15 de enero de este año. Se calcula en unas doscientas mil pesetas el producto de sus últimos robos.

### ROBO EN UNA IGLESIA

**VALENCIA, 11. (Cifra).**—Un robo de objetos sagrados y joyas se produjo hace dos noches en la iglesia parroquial de los Santos Reyes, en la localidad de Yátova, situada, en la carretera de Valencia a Madrid, informa hoy el periódico "Levante".

Al parecer, el sacristán encontró la imagen de la Virgen de los Desamparados desprovista de todas sus joyas, excepto la corona. La cara de la imagen aparecía quemada, por lo que se supone que los ladrones utilizaron una vela para la sustracción de las joyas. Asimismo, fue profanado el Sagrario y robadas patenas y otros objetos de valor.

## EXTRANJERO

### CINCO MUERTOS EN UN PASO A NIVEL

**LA PLATA (Argentina), 11. (Efe).**—Cinco personas, entre ellas un niño de un año, murieron ayer en las afueras de esta ciudad, capital de la provincia de Buenos Aires, al arrollar un tren que se dirigía a la capital federal a un automóvil en un paso a nivel sin barreras.

### SECUESTRADORES MUERTOS

**CULIACAN (Sinaloa, México), 11. (Efe).**—Tres secuestradores resultaron muertos ayer en un tiroteo con la Policía al rodear esta el lugar donde se ocultaban, tras haber dejado en libertad al ganadero José Félix García, a cambio de dos millones de pesos.

Resultaron heridos dos agentes del orden y fueron capturados vivos dos miembros de la banda.

Entre los muertos figura Félix Hernández Montes, que dirigía al grupo de secuestradores que capturó al ganadero el 29 de noviembre y le puso en libertad el pasado sábado en la localidad de Ferriols, Estado de Sinaloa.

El tiroteo se produjo en un monte cercano al poblado de Tábara.

### ROBAN UN COCHE CON UNA NIÑA DENTRO

**ROMA, 11. (Efe).**—Un automóvil en el que había una niña robaron ayer dos malhechores en las afueras de la localidad italiana de Lecce.

Los dos ladrones se apoderaron del vehículo mientras que el propietario se encontraba realizando unas compras y su hija, de tres años, estaba durmiendo en el asiento posterior. Al darse cuenta de la presencia de la pequeña, los delincuentes decidieron desembarazarse de ella, dejándola abandonada en el otro extremo de la ciudad. Del automóvil, en cambio, no hay ninguna pista.

## CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

### SERAN NECESARIAS NUEVAS CONSULTAS

Ambos Gobiernos se comprometen a cooperar en la lucha contra el terrorismo. Sin embargo, en lo que atañe al asunto de quién controla la Policía (asunto en cuya discusión se atascó varias veces la Conferencia) no surgió ningún acuerdo. Como tampoco surgió en el referente al derecho de extradición. Ambos temas serán objeto de posteriores contactos y consultas entre Londres y Dublín.

A pesar de todo, el Gobierno de Liam Cosgrave ha prometido «desempolvar» una ley que data de 1861, según la cual se permitiría juzgar a un reo en territorio de la República por delitos cometidos allende la raya divisoria. El tema es controvertido y delicado. De ahí que requiera ulteriores acuerdos y exámenes.

### CRITICAS Y ALABANZAS

El texto del manifiesto, firma-

do por Heath y Cosgrave, de diez páginas de extensión, será enviado a la ONU, a efectos de información para aquella Asamblea de lo acordado en el «cumbrado» de Sunningdale. El acuerdo ha tenido una caurosa acogida en la ciudad del Támesis. Algunos comentaristas lo han colocado ya en la torre del homenaje, pues lo interpretan como un buen triunfo para Londres. Sin embargo, a los realistas de Belfast les ha faltado tiempo para verter sobre él la ceniza del vituperio. Para ellos ésta ha sido una coacción mas a los católicos, una «liquidación» de existencias por derribo que el Ulster pagará cara.

### RESPECTO A LA VIDA PRIVADA

Seis senadores, tres demócratas y tres republicanos creyeron que el respeto a la vida privada del individuo era esencial. Pero un poderoso grupo de instituciones crediticias ha conseguido enterrar mediante un "lobby" el proyecto de ley de respeto a las libertades fundamentales. Así, hoy muchas personas serán rechazadas sus peticiones de crédito pese a disponer de un repaldio económico real, de un trabajo serio y bien pagado. Y nunca sabrán los motivos.

El más destacado periodista-investigador del país, Jack Anderson, ha obtenido una serie de informes de crédito confidenciales y ha denunciado la trivialidad en que se basan muchas veces tales negativas. Por ejemplo, una de ellas tuvo como origen que el peticionario tenía

# TRAGICO INCENDIO EN ZARAGOZA

(Viene de la página anterior)

Se procedió inmediatamente a evacuar las viviendas que se encontraban sobre el citado almacén en llamas, mientras un intenso humo negro salía por los intersticios de la puerta y de los boquetes que a través de las paredes comenzaron a hacer los bomberos con los compresores.

Al abrir la puerta se encontraron tras ella a cuatro cadáveres completamente carbonizados.

En estos momentos, doce de la mañana, los bomberos continúan intensamente los trabajos de extinción del incendio y de rescate de cadáveres. Hasta el momento van sacados dieciocho, y otras personas que sufren quemaduras gravísimas han sido trasladadas al Centro de Traumatología y Quemados de la Seguridad Social.

Las primeras autoridades zaragozanas acudieron al lugar del siniestro, encontrándose allí el gobernador civil, don Federico Trillo Figueroa; el arzobispo, don Pedro Cantero Cuadrado, y el director ejecutivo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo, don José González de la Puerta, que presidió el acto de entrega de unos títulos a los guardias municipales, acto que tuvo que ser suspendido para acudir al lugar del suceso.

La escena es dantesca. Los familiares de los atrapados en el almacén pululan por los alrededores, produciéndose escenas de gran emotividad, ya que ninguna esperanza queda de encontrar con vida a los que se encuentran dentro de los talleres de tapicería incendiados, en su casi totalidad jóvenes, y entre ellos cuatro señoritas, una de las cuales sufre quemaduras gravísimas y se halla internada en el centro de quemados de la Seguridad Social.

Las noticias en estos momentos son confusas, por cuanto se dice que si bien la plantilla de la empresa era de 24 obreros, otras personas indican que a la sazón se hallaban trabajando en

### SIETE CADAVERES MAS

**ZARAGOZA, 11. (Cifra).**—Alrededor de la una de la tarde, los bomberos han informado que tienen localizados siete cadáveres más.

El incendio del taller de tapicería prosigue a esta hora con bastante intensidad. El taller, que tiene 1.500 metros cuadrados de superficie, se extiende por debajo de las fincas números 41, 43 y 45 de la calle de Rodrigo Rebollo.

Como ya se ha indicado en anterior información, los muebles y enseres de los vecinos de estos inmuebles están siendo evacuados rápidamente ante el peligro cada vez mayor de que pueda derrumbarse alguno de dichos edificios. Asimismo están siendo evacuados los bidones existentes en locales próximos.

El alcalde accidental de Zaragoza, don Emilio Parra, que se encuentra en el lugar del suceso, ya que el titular se halla actualmente en Madrid, ha ma-

nifestado que la Guardia Municipal se encargará de la vigilancia de los muebles y enseres que se sacan de los pisos afectados y que se buscará alojamiento a las familias que no tengan donde refugiarse.

Señoritas de la Cruz Roja y enfermeras están ofreciendo café y refrescos a los bomberos y a las fuerzas del orden público. Varios miembros del Servicio de Extinción de Incendios salen de la zona del fuego con visibles muestras de intoxicación debido al intenso y negro humo existente.

**SALVO SU VIDA AL PERDER EL AUTOBUS**

**ZARAGOZA, 11. (Cifra).**—La secretaria de los talleres de tapicería de los hermanos Bonafonte ha salvado su vida por haber llegado tarde a consecuencia de haber perdido el autobús.

Esta señorita ha manifestado que la plantilla de la empresa siniestrada era de veintinueve trabajadores, entre los que se incluyen a ella y a dos chóferes que cree se encuentran de viaje, pero también hay varios trabajadores eventuales, uno de los cuales, un joven de dieciocho años, era hoy el primer día que empezaba a trabajar.

Uno de los hermanos Bonafonte propietarios de los talleres siniestrados, al enterarse de la tragedia y personarse en el lugar del suceso sufrió un desmayo, por lo que tuvo que ser asistido y por ello no ha podido todavía prestar ninguna declaración.

Los talleres de tapicería, situados en los sótanos de la finca número 45 de la calle Rodrigo Rebollo, forman parte de una casa de nueva edificación de cuatro plantas y tenían más de 1.000 metros cuadrados de extensión. Habían sido arrendados por los hermanos Bonafonte al dueño de los muebles cinco meses. El edificio, como decimos, de nueva planta, forma parte de una manzana de cuatro bloques de la misma altura, todos los cuales se ven más o menos directamente afectados por el incendio. Hasta el momento habían sido evacuados los vecinos de todas las viviendas, pero ahora han empezado también a sacarse los ajuares y enseres, pues se teme que con el incendio que todavía continúa a las doce y media de la mañana, con bastante intensidad, pueda venirse abajo algunos de los edificios.

Los bomberos trabajan intensamente para conseguir extinguir el fuego y sobre todo impedir su propagación. Son catorce coches los que están actuando ininterrumpidamente y las bombas de agua se surten de todas las bocas de riego del sector e incluso de algunas situadas a cerca de un kilómetro de distancia.

Al parecer quedan aún en el interior de los talleres siniestrados seis cuerpos por rescatar. En efecto, si la plantilla de la

empresa la constituían 29 personas y había seis trabajando eventuales, el total de operarios ascendía a 35. Si se tiene en cuenta que la secretaria y los dos chóferes están a salvo, serían 32 los operarios afectados. Como se han rescatado 18 cadáveres y otras ocho personas han sido internadas en el centro de quemados de la Seguridad Social, el número de cuerpos a encontrar todavía sería de seis.

## HOMENAJE DE TENERIFE A NUESTRO GOBERNADOR CIVIL

(Por teléfono desde Tenerife).—Ayer la ciudad de Tenerife rindió un merecido homenaje al que fue alcalde de Orotava, don José Estévez Méndez, y en la actualidad Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de nuestra ciudad y provincia.

El homenaje, programado para el verano, no pudo realizarse por tener que ausentarse don José Estévez Méndez a nuestra ciudad con motivo del hundimiento de la plaza de toros portátil de Fresno el Viejo. Aprovechando su estancia en estos días por motivos particulares, la ciudad de Tenerife y el Ayuntamiento de Orotava le han tributado el homenaje de despedida suspendido en su día. Todas las Corporaciones de Tenerife y re-

## Robaba caballos para comerse

**BUENOS AIRES, 11. (Efe).**—«Los robaba sólo para comerme los», afirmó Raul Saavedra, argentino, de sesenta y años, cuarenta irrecientemente convertida a sus víctimas, ellos de buhoneros transitorios—en chuletas a la brasa—, en el denominado Buenos Aires (cinturón de bano que rodea la capital).

## LA BOLSA

### CUADRO de VALORES

**MADRID, 11. (PYRESA).**—Bancos: Atlántico, 1.085 -5; Exterior, 640; Bilbao, 1.145, papel; Enkuniún, 643 -3; Central, 1.107; Eagesto, 840; Eurobanco, 563; Inaguban, 764 +2; Fomento, 1.070, papel; Granada, 587 +4; Herrero, 1.594; Hispano, 850; Ibérico, 1.017; Cataluña, 630 -5; Industrial de León, 738; L. Quesada, 1.220; Mercantil, 1.305; Noroeste, 675; Occidental, 891 +3; Popular, 1.022; Rural y Mediterráneo, 710; Santander, 1.202; dinero; Urquijo, 868; Vizcaya, 1.045, papel; Zaragozano, 1.036; Guipuzcoano, 890, dinero; Industrial de Bilbao, 716, papel; Bankinter, 685.

Agua, Gas y Electricidad: Vieogo, 219 -1; Langreo, 264; E. Reunidas, 125 -2; Fenosa, 153 -2,50; H. Cantábrico, 238; H. Cataluña, 165 -5; H. Española, 215 -4; Iberduero, 335 +2; Sevillana, 213 -5; Unión Eléctrica, 211 -2.

Alimentación: Azucarera, 160 -2; Ebro, 768 -1.

Comercio: Cic, 546; Finanzauto, 777, papel; Finanzauto y Servicios, 676, papel; Galerías Preciados, 560.

Construcción: Alba, 258, papel; Cristalería, 944 -1; Dragados, 1.085; El Encinar, 231; E. Urbanos, 108, papel; Vallehermoso, 338; Metropolitan, 353; Simane, 331 -2; Urbis, 361 +2.

Luverción mobiliaria: Juan Bravo, 108 +3; Cartinbaio, 371 -9; Cartisa, 530; Ceivasa, 749 +1; Fibansa,

### CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la anterior)

Si era complicado «Watergate» en sí, las finanzas precisas son una tela de araña que inmediatamente han lanzado en picado los pos aludidos y legiones de partidistas que, en estos momentos, tiran cada uno de un extremo de la maraña final con la esperanza de llegar al origen embarazoso para el presidente.

Una opinión objetiva de servidores no comprometedos en esta cadena de investigaciones arroja un resultado optimista para Nixon.

Lo primero que ha sucedido a los observadores es no hay nada nuevo en el to, que es una repetición otra investigación similar. Nixon en 1953, cuando se dieron en duda sus ingresos fuentes.

Sorprende que Nixon, más impuestos en cuatro años, cinco años en los que presentante y senador de fornia, con un salario de dólares, que los cotizados. Presidente en 1970 y 1971. Presidente deducía cosas una contribución de diez a la iglesia, y pagó 346 lars de impuestos sobre ingresos totales de 19.870, veinte años después, sobre ingresos de 262.384 dólares sólo 878, deduciendo 10.

Al igual que hizo en la revista «Look», los periódicos publican fotografías del financiero del Presidente.

La posición presidencial considera sumamente grave importa que legalmente justificar su estado de cuenta cierto es que se le acuse haber utilizado todos los posibles para ahorrar un poco ética.

No se ha resuelto nada presentación del estado de cuentas. Al revés, parece que se temen para rato. Queda por explorar, por ejemplo, ademas los detalles financieros de la imagen de un Presidente casi ciego los impuestos durante dos años.

## CIENTOS MILLONES DE NORTEAMERICANOS SUFREN EL ESPIONAJE FINANCIERO

Una familia puede perder el crédito porque el padre no se lave los dientes

**NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de PYRESA, FELIX ORTEGA).**—Cien millones de americanos son espías constantemente en su situación financiera, costumbres, amistades, forma de conducir, limpieza personal, salud y relaciones con el otro sexo, por un equipo ingente de personas al servicio de instituciones crediticias y si bien no existen datos sobre el número de «espías», es de suponer que para vigilar a prácticamente cada fuente de ingresos familiares del país hacen falta, a su vez, millones de «agentes».

Sin embargo, el Senado de los Estados Unidos, tan celoso de las libertades políticas, ha eliminado un proyecto de ley que daría oportunidad a los espías para inspeccionar sus informes de crédito y para que antes de poder ser investigados por los agentes de las instituciones crediticias estos últimos tuvieran que obtener la aprobación tácita de los investigados. Así, pues, la libertad es relativa. Casi podemos decir que 1984 está ya aquí. En efecto, en un país como los Estados Unidos, donde el crédito es la sangre económica del ciudadano medio, los espías en cuestión tienen poder absoluto para cortar tal circulación sanguínea basándose en cuestiones tan elementales como la administración de su casa o el no ser excesivamente diestro con el volante.

Después, con la negativa del crédito, el fin de la reputación, la condena social y el fin de todo un sistema de vida y unas esperanzas.

**RESPECTO A LA VIDA PRIVADA**

Seis senadores, tres demócratas y tres republicanos creyeron que el respeto a la vida privada del individuo era esencial. Pero un poderoso grupo de instituciones crediticias ha conseguido enterrar mediante un "lobby" el proyecto de ley de respeto a las libertades fundamentales. Así, hoy muchas personas serán rechazadas sus peticiones de crédito pese a disponer de un repaldio económico real, de un trabajo serio y bien pagado. Y nunca sabrán los motivos.

El más destacado periodista-investigador del país, Jack Anderson, ha obtenido una serie de informes de crédito confidenciales y ha denunciado la trivialidad en que se basan muchas veces tales negativas. Por ejemplo, una de ellas tuvo como origen que el peticionario tenía

### LA TODOPODEROSA SUPER-AGENCIA

Para darse cuenta de la tremenda repercusión de estas negativas en la vida privada del ciudadano es preciso conocer el funcionamiento de los organismos crediticios. En los Estados Unidos funciona una «super-agencia», sólo conocida por los iniciados. Cuando una persona acude a un Banco a solicitar un crédito para, digamos, comprar un automóvil, cuando utiliza una tarjeta de crédito por una cifra sobre 50 dólares, o cuando solicita dinero para hacer un viaje urgente, los organismos en cuestión consultan con la «super-agencia» su nombre que dispone de una serie de datos en una ficha con todos los datos del individuo. Se cataloga cuidadosamente el lugar donde vive, su elegancia, sus ingresos, su estado físico y el tiempo que lleva en la empresa donde trabaja. Hasta ahí es lógico. Pero no lo es que tal vez dos millones de personas dispongan, en un principio de oficiosidad, muchas veces, del derecho de destruir la vida de una familia porque el padre no se lava los dientes o porque la madre aparece «de oído» sin que los condenados a perder el crédito, lo peor que le puede a uno pasar en los Estados Unidos, tengan derecho a defenderse

## KISSINGER, DURO Y SOMBRIO

(Viene de la página anterior)

Este vedetismo se ha concretado en el hecho de que los demás ministros de los quince hablaron apresurados y apretujados durante la mañana, mientras que Kissinger se ha reservado la parte del león, la amplia tarde otánica en la que deben decirse las palabras decisivas.

Antes de entrar en el discurso de Kissinger señalemos que el Secretario de Estado americano se pasó el domingo en múltiples encuentros bilaterales y repartiendo, como en los colegios, puntos buenos y malos. Entre los ministros premiados aparecían, naturalmente, el Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal y el de los Países Bajos, las dos únicas naciones atlánticas que se mostraron colaboradoras y comprensivas a la hora de facilitar a los americanos su acción en ayuda del Estado de Israel. Este detalle se lo van a callar muchos colegas, porque los puntos buenos no se han repartido precisamente a tenor de posiciones ideológicas, sino más bien de una manera muy pragmática y operativa.

En sus grandes líneas, el discurso de Kissinger ha tenido un tono duro, muy político. El Secretario de Estado americano adoptó una actitud especialmente sombría y dura como intentando ser especialmente persuasivo ante un auditorio que a priori se presentaba escéptico o apático. Kissinger ha dicho a los aliados de los Estados Unidos que la hora presente es la de las decisiones concretas.

En el seno de la OTAN se ha pasado del diálogo a la confrontación, pero ahora el tiempo real es el de la negociación. Los Estados Unidos están con Europa. Europa debe ser independiente en sus decisiones, po-

## AMONESTACIONES

El gran interrogante es éste: ¿Debemos seguir siendo aliados o concurrentes? La independencia atlántica es evidente, incluso cuando algunos se complacen en afirmar sus independencias. Hay que buscar soluciones concretas. Soluciones además que deben ser urgentes. Para ello, si es necesario, Kissinger ha propuesto que se reúnan los adjuntos de los ministros y los directores generales de la política exterior.

Refiriéndose al problema de la energía, el Secretario de Estado americano ha señalado que no es sólo una crisis, sino una crisis incitada previamente. Constatando la fuerza creciente de la Unión Soviética, Kissinger ha dicho que las diferencias que actualmente se observan son irrelevantes y que lo principal sigue siendo lo que importa.

La impresión general en este momento es la que se tiene después de una grave amonestación. Tras la ronda de los discursos, los ministros se han cerrado en conclave con un ambiente de tensión y de preocupación. Pero lo que pasará, como en las novelas de aventuras, tiene una continuación. Por el momento Europa está en sus específicas ambigüedades, en sus dudas. El gobierno americano se le ha puesto gruñón y responsable. Europa está empujada. Esta es la primera amonestación.



# valladolid 24 horas

## CONFERENCIAS CICLO SOBRE TEMAS BIBLICOS

### Los «Testigos de Jehová» en el fondo no es sino una doctrina materialista Y UN FALSO EVANGELIO

El frío sigue imponiendo su autoridad con todo rigor. En la madrugada pasada los termómetros llegaron a marcar nueve grados bajo cero, que es una temperatura como para echarse a temblar. Y parece, además, que no hay síntomas de mejoría. Este enfermo que tenemos entre las manos va de mal en peor, aunque no pasará a mejor vida por ahora. Si el tiempo es algo de lo que se habla para llenar un espacio de silencio en una tertulia, en esta ocasión resulta ser protagonista de todas las conversaciones.

Se mantiene, sin embargo, a temperatura elevada el ambiente cultural y artístico vallisoletano. Muchas exposiciones en las salas, algunas despertando el interés de los aficionados a la pintura, y conferencias. Hoy pronunciará una el profesor Campos Setián sobre el segundo centenario de la independencia de los Estados Unidos, y Nuñez Puertas en la Asociación de Amas de Casa «Nuestra Señora de San Lorenzo».

El Ayuntamiento, que está preparando el calendario de actividades para el año 1974, hace un llamamiento a las instituciones y asociaciones vallisoletanas para que informen en el Servicio Municipal de Publicaciones sobre los programas que en este sentido tengan previstos.

Se celebrará esta noche una cena, al final de la cual serán entregados los «Lechazos de Oro», pero en sendos emblemas, como es de suponer. El lechazo de verdad estará en los platos, que es donde resulta siempre más sabroso, aunque el metal también tendrá su encanto en la solapa.

El Ejército del Aire celebró ayer con diversos actos la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de Loreto, y el Sindicato Textil anuncia ya la celebración, para el próximo día 13, de Santa Lucía, por la que siempre han sentido especial veneración las modistillas y cuantos trabajan en el mundo de la confección. MAXIMO

## NUEVOS LIMITES DE ZONAS DE TAXIS

La Comisión Municipal Permanente ha aprobado un dictamen por el que el tráfico y ha acordado que, con efectos desde el día 1 de enero, se ponga en vigor el acuerdo municipal adoptado por el Pleno el 28 de febrero de 1972, que señaló nuevos límites del casco urbano para prestación de servicio de taxis y que son:

- Carretera de Madrid: Gasolinera Sombrilla.
- Carretera de Segovia: Finca Repiso.
- Carretera de Soría: Canal.
- Carretera de Tórtoles: Cuesta Tomillo.
- Carretera Vieja de Santander: Azucarera «Onésimo Redondo».
- Carretera Nueva de Santander: Entrada a La Overuela.
- Carretera de Adanero a Gijón: Caserón.
- Carretera de Salamanca (Burgos-Portugal): Gasolinera La Mancha.
- Camino Viejo de Simancas: Industrias «Sazfe».
- Cañada de Puente Duero (hoy Paseo de Zorrilla): Final finca «Setón».
- Carretera de Piedrahíta (Pinar): Colegio Asunción.
- Carretera de Villabáñez: Al final de las edificaciones.
- Carretera de Fuensaldaña: Hasta subida a Fuente el Sol.
- Carretera de Arcas Reales: Hasta los sifones del agua.
- Camino del Cementerio: A la entrada del Cementerio.

### EMPLEADOS DE HOGAR:

La cuota total a pagar a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar durante 1973 es de 250 pesetas mensuales, siendo a cargo del cabeza de familia el 75 por 100 de su importe. Es necesario estar al corriente en el pago de cuotas para ejercitar sus derechos y disfrutar de los beneficios.

## NOTAS DE OTOÑO

### Cabinas de Prensa en el Estadio

El sábado, el Alcalde, acompañado de la Directiva del Real Valladolid y periodistas de diarios, «Hoja del Lunes» y emisoras locales, etcétera, inauguró dos departamentos para profesionales de la pluma y la voz, calada en el aire, que cómodamente presencian —presenciamos— encuentros de fútbol, con paisaje al fondo. Son dos jaulas de cristal. Una dividida en departamentos; otra, salón espacioso y amplio, con mesas donde trabajar grata y, casi, emocionadamente.

¿Ha sido conquista difícil? Digamos que sí; pero, para obtener el actual logro, quizá haya sido necesaria la coincidencia de un presidente, Santiago Gallego, periodista; un gerente —y «relaciones públicas», como no hay dos—, Angel Miguel del Barrio; muchos amigos directivos y, al propio tiempo, que el Estadio Municipal —Municipal— fuera, como lo dice el apellido, de propiedad de la ciudad, regida por un periodista profesional, aunque no ejerce: Aniolín de Santiago y Juárez. Fue escena casi maravillosa para un periodista proyectivo y para los recientes, también, que llegan cuando todo son facilidades, aunque no dejen de admirar menos el hecho de homenaje al informador, como pocas veces se ve en los mejores campos de España. Deseamos que el mirador deportivo sirva para algo más que para ver: para hermanar periodistas de todas clases, como viene intentando la Agrupación Nacional desde hace algunos años, en Valladolid, donde los jóvenes —dijimos que relativamente— que llevan esta bandera también se han movido, aun cuando no hayan nubombombado la importancia que tienen las cabinas, de las que podemos enorgullearnos, gracias a Dios.

Nos conturbó escuchar, primero, a Santiago Gallego y, después, a De Santiago y Juárez hacer historia correcta de una trayectoria futbolística, intercalando en ella el éxito del Trofeo «Ciudad de Valladolid». Los que estábamos en segunda fila participábamos de aquellas alegrías y sobre todo del fuego desprendido de unas oraciones admirables en favor de llegar de nuevo a Primera División, que, por más que sea difícil, no es imposible, y menos cuando creemos navegar en un mar demográfico que se está acercando a 300.000 personas, de las que bastantes serán aficionadas al fútbol. El primer o no. La ciudad conquista de Prensa y Radio, en este campo más o menos literario,

no es más que un hito en la fábrica ideal de muchas aspiraciones deportivas de Valladolid. En el actual Estadio —que bien pudiera ser remozado donde se encuentra, asomándose a las pistas de la Hipica— cabe todo, con dos accesos; y una vez visto y comprobado a juzgar por los torneos veraniegos citados cual es o puede ser la ambición de la juventud local, emprender, ahora que hay Alcalde deportivo, el raid hasta ahora imaginario de subir meteorológicamente a la máxima escala del fútbol español, a cuenta, primero, de engrandecer el recinto espectacular para una cifra de más de 40.000 aficionados, fijando después para siempre una categoría que por extrañas razones de mala aproximación no hemos logrado a pesar de historiales como los recordados en dicho acto. Ahora nos hace falta repetir los días de «ascensos», echarnos encima de la actual mediocridad económica con ayuda general de Valladolid —no de unos cuantos sacrificados solamente— para no vernos obligados, como ahora, a ceder los mejores jugadores a equipos análogos al nuestro, voceando fuerte para que nos oigan mejor que ahora, a pesar de que desde nuestra tribuna las notas de propaganda se escuchan desde cualquier ámbito.

En esta glosa modesta cabe ahora un recuerdo a los periodistas que fueron desde la más remota «antigüedad» de principios de siglo, de cuando Emiliano Sampedro discutía con todo el mundo a través de la plataforma de «Diario Regional»; de Salvador Covelo Pereira, desde «El Norte de Castilla», sin contar los que se fueron de los periódicos, tales como Ignacio Mateo, un enamorado del oficio, era médico y acabó prematuramente como redactor-jeje de Radio Nacional; del padre Pérez García, S. J., que vive en el Vaticano, etc. Si fuera posible ordenar una investigación —así se lo dijimos hace pocos años a Pedro Escarín— veríamos, probablemente, que Valladolid fue en España quien se manifestó al fútbol en primer lugar por el acercamiento de jóvenes ingleses, estudiantes religiosos, que hicieron célebres unas eras que ahora son viviendas. La inauguración de las cabinas de Prensa y Radio da origen a conmemorar mucho de lo que ha pasado aquí en fútbol y lo poco que hemos logrado en categoría, cuando una ciudad como la nuestra, vista desde el actual mirador, sigue siendo de Segunda División, siendo como es, muy de Primera.—L. C.

Ayer comenzaron las conferencias bíblicas, a cargo del padre José María Enedáguila, S. J.

El tema desarrollado versó sobre la problemática de fondo de los Testigos de Jehová. Esta organización colosal, sobre todo en su aspecto editorial, montada «a la americana», es en apariencia «religiosa». En el fondo no es sino una doctrina materialista sin alma y un evangelio (?) tergiversado y sin Cristo, dijo el conferenciante.

Son ellos la consecuencia casi lógica e inevitable de los principios doctrinales protestantes del siglo XVI, la Biblia y sólo la Biblia interpretada personalmente por cada cristiano bajo la inspiración del Espíritu Santo. Es en este punto donde se detuvo el conferenciante en esta primera charla.

En primer lugar nos dio una panorámica, realmente desoladora, del movimiento divisionista del protestantismo en el mundo, para desembocar después en el análisis de las causas profundas. La fobia del protestantismo en su totalidad, dijo, contra la autoridad de la Iglesia, que fácilmente se transforma en fobia contra toda clase de autoridad doctrinal, no debe engañarnos. La historia es testigo de que entre los mismos protestantes esto es más apariencia que realidad. Se trata siempre de la autoridad de una determinada y personalísima interpretación que de la Biblia hace un reformador. La contradicción íntima que existe en el protestantismo es molestar: rechazar la autoridad de la Iglesia tradicional, para aceptar la autoridad doctrinal de un reformador.

Terminó el conferenciante analizando en qué consiste la apostolía que la Iglesia romana se atribuye y de ahí a ver la interdependencia entre escritura, tradición y magisterio de la Iglesia.

Hasta el viernes, inclusive, irá desarrollando temas conflictivos entre la Iglesia Católica y los Testigos de Jehová, siempre vistos desde una perspectiva más alta: la del protestantismo.

### «El profesor Campos Setián hablará hoy» sobre «Planteamiento ideológico inicial de la independencia de los Estados Unidos»

Para conmemorar el II Centenario de la «Boston Tea Party», que tuvo lugar el 16 de diciembre de 1773, el Club de Amigos de las Naciones Unidas —sección del Ateneo que se ocupa de los grandes temas de carácter internacional— ha organizado una conferencia, que pronunciará el profesor y presidente del Ateneo, don José María de Campos Setián, sobre «Planteamiento ideológico inicial de la independencia de los Estados Unidos», seguida de coloquio, a las ocho.

### EL DOCTOR VEGA DIAZ, EN LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA

El doctor don Francisco Vega Díaz, vicepresidente de la Sociedad Europea de Cardiología, ex presidente de la Española y cardiólogo de prestigio internacional, pronunciará mañana una interesante conferencia en la Real Academia de

Medicina y Cirugía acerca del trascendental y sugestivo tema «Antropología del enfermar cardiovascular», en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos, a las ocho.

## ¿Es lícito atentar contra la propia vida?

Está viviendo España un clima inquieto y desasosgado, y cuya traducción, en ciertas provincias, se derrama en la agresividad y violencia. Sin embargo, a nuestro juicio, la crisis más grave no se dibuja en ese impulso bárbaro y primario. La amenaza más acusada contra la sociedad aparece en la terrible confusión que nos envuelve. Así, los que se dicen pacifistas y antimilitaristas, se articularon en los elementos más agresivos y armados del orden social. Y aún nos atreveríamos a puntuar otra cosa. Aquellos llamados a ser guías en los problemas de nuestro espíritu, nos sumen en dramáticas contradicciones, en vez de sacarnos de ellas.

En estos días se está adoptando como sistema de protesta el de la «huelga de hambre». Con esa actitud de carácter pasivo no se atenta más que contra la propia existencia. Se pone en peligro ese frágil y delicado que es la individual vida humana.

Y eso, ¿se encuentra dentro de la filosofía del cristianismo o es a lo ajeno a su raíz y su doctrina? Hace años se nos enseñaba desde el magisterio eclesialístico que la vida no nos pertenece. Dios nos la entrega; la tenemos en depósito; debemos conservarla en máxima integridad para poder dar cuenta en última instancia de su uso. En el «Libro de la Sabiduría» podemos leer: «Tú eres, Señor, el que tienes el poder de la vida y de la muerte». No nos toca a nosotros poner en peligro nuestra existencia, ya que ella, en

su humildad, se encuentra inmersa en el plan divino. Atentar contra su integridad desorganiza, en cierto modo, el pensamiento del Supremo Hacedor. Uno de los tratadistas cristianos más clásicos, Domingo de Soto, proclama que no somos dueños de nuestras vidas; simplemente actuamos de custodios. Nuestra obligación es la de conservarla. Dios sigue con su dominio, de forma que no le es lícito al hombre salir de ella sin previo permiso.

Esta fue, hasta ahora, doctrina aceptada. ¿Ha cambiado esto que antes entendíamos sustancia de la filosofía del cristianismo? En estos tiempos de pacifistas agresivos observamos, también, la triste problemática de conductores de nuestra fe, que adoptan como método de lucha no la imitación de los claros varones historiados en el «Los santos orientales», o al amanzar con la extinción de las propias vidas ponen de relieve que han abandonado las orillas de la Cristiandad. Y se mueven dentro de otros sistemas y otras filosofías.

Dice el viejo texto del Deuteronomio: «Yo quitaré la vida y Yo haré vivir». A los «huelguistas de hambre» los podemos mirar bajo dos prismas: O ayudamos, venturosamente, hasta los límites tolerados por la naturaleza y la práctica cristiana, o al amanzar con la extinción de las propias vidas ponen de relieve que han abandonado las orillas de la Cristiandad. Y se mueven dentro de otros sistemas y otras filosofías.

(RAPAFET, MANZANO en «El Noticiero Universal»)

## El pavoroso problema de los accidentes de tráfico puede ser solucionado

Si no tomamos en serio el gravísimo problema de los accidentes de tráfico, se corre el riesgo de que nuestra nunca bien ponderada civilización tecnológica quede destruida y quemada por la gasolina. El coche, ese artículo de consumo imprescindible e irremplazable, y cada vez lo será más, está resultando un arma de dos filos sumamente peligrosos. Es preciso poner remedio a tanta sanparrutana que permanentemente aflora en calles, carreteras y autopistas y por donde quiera transiten vehículos motorizados.

El factor humano es el que arroja mayor número de fallos y de responsabilidades cuando se investigan a fondo las causas de un accidente de coche. Más del 80 por 100 de la culpa hay que ponerla a cargo del hombre; sólo un 10 por 100 es imputable al propio vehículo u otro 10 por 100 al estado de las vías transitadas. Esto quiere decir que hay que informar, mentalizar y educar a la gente, incluso a la niñez, en cuestión tan esencial en la que todos nos jugamos la vida. Tal ha sido el propósito y el objetivo que tiene marcado la Asociación Española de la Carretera, que acaba de tener en Madrid el «Primer Symposium sobre Seguridad Vial», juntamente con el «Primer Salón de Seguridad en Carreteras».

En el symposium aludido fueron estudiados a fondo temas tan interesantes y vitales como la limitación de la velocidad, la prueba del alcohol en los conductores, la peligrosidad de los cruces y pasos a niveles en vías férreas, el paso de carreteras por el interior de pueblos y ciudades, las inclemencias meteorológicas, el de-

## la gente

### Minerva, contenta por el comportamiento del público vallisoletano

Maria José Pozas, o Minerva, si ustedes lo prefieren, tuvo la gentileza de llamar a nuestra Redacción para despedirse, después de su actuación en el Festival de la Paz, donde había defendido la canción «Llora un río», finalista en el certamen de «La Voz de Valladolid». Apenas descolgado el teléfono, nos daba la razón de su llamada:

—Quiero testimoniar a través de mi gratitud por el comportamiento que el público de Valladolid ha tenido para conmigo. Ha sido algo estupendo, de verdad, porque aparte de los aplausos y el cariño con que me han tratado en el escenario, han sido incontables las llamadas al hotel y las felicitaciones que, al reconocermelas, he recibido en plena calle. Todo esto me ha emocionado y creo que debo corresponder dando las gracias públicamente.

—¿Te vas tan contenta, pese a no haber alcanzado galardón alguno?

—Ese comportamiento del público me ha compensado con creces. Para mí, la experiencia de este Festival ha sido totalmente positiva, pese a que no haya tenido ningún premio.

—¿Crees que «Llora un río» lo merecía?

—Para mí sí, indiscutiblemente. Es una canción estupenda, que encaja perfectamente dentro de la temática del Festival. Un Festival que yo no dudo en calificar de trascendente y único y por eso mismo creo que debe ser, ante todo, honesto.

A Minerva, a pesar de que su propósito al llamarnos no era otro que el de agradecer a los vallisoletanos la gran acogida que la han dispensado, se la aprecia un deje de amargura, de desencanto al llegar a este punto.

—¿Crees, acaso, que el fallo no ha sido justo?

—Mira, lo que yo creo es que Manolo Galván es la tercera vez que viene. Es un asiduo al Festival y en mi opinión se ha premiado a la constancia. Manolo es un gran cantante, un excelente músico; pero la canción premiada, aparte de un tanto tópico, no creo que sea de las

que pueden detener una guerra. No tiene mensaje, o al menos el que exige la temática de un Festival de la Paz.

Luego, Minerva nos diría una vez más que, a pesar de esa decepción, está satisfecha de haber acudido, por primera vez, a un festival. «Creo que en estos momentos todos los músicos y todos los cantantes estamos obligados a no desoir esta llamada de «La Voz de Valladolid» en pro de la paz.»

La anterior experiencia de Minerva en un festival se reduce a la participación en el fin de fiesta del de Palma de Mallorca. «Pero esto es distinto y no creas, que al pronunciar mi participación han sido muchos los que se han extrañado. Más de uno me lo ha querido quitar de la cabeza. ¿Qué se te ha perdido a ti en Valladolid? Yo, efectivamente, no necesité promoción y ahora estoy preparando un recital en Londres, pero casi, casi, considero un deber acudir a este Festival, aparte de que la canción me parecía y me sigue pareciendo importante y ajustada en todo al fin que perseguían los creadores del certamen. La canción, efectivamente, ha gustado a todos, aunque no tanto al Jurado; pero eso qué importa. Yo he aportado mi granito de arena a una idea que considero magnífica, y en cuanto a «Llora un río», ya está el disco para salir a la calle y el público hará de juez.

—¿Tú esperas un éxito?

—Sí, a que negarlo. Creo que se venderá muy bien, como los anteriores míos.

—Pues nada, que aciertes. Y buen viaje...

—Gracias, y oye, aunque sea un poco temprano, quiero desear a todos los vallisoletanos unas hermosas Navidades. Yo, probablemente, no vendré por aquí este año; así es que mejor hacerlo ahora.

—¿Gracias, y oye, aunque sea un poco temprano, quiero desear a todos los vallisoletanos unas hermosas Navidades. Yo, probablemente, no vendré por aquí este año; así es que mejor hacerlo ahora. María José Pozas, la azafata a la que un accidente privó de la vista, nos dijo adiós. Ella ha sabido rehacer su vida y triunfar también, como cantante. Volverá, posiblemente, al Festival de la Paz y a lo mejor, ojalá, con mejor suerte... P.

### Abastecimientos y Transportes Oficina de reclamaciones

Con motivo de la campaña de Navidad consideramos oportuno recordar que las Oficinas de Reclamaciones siguen teniendo los números de teléfono 222947 y 221736, cuyos domicilios respectivos son calle Mantiña, núm. 2, y Gamazo, 3, piso 2.º, derecha.

Todos los consumidores que se consideren perjudicados en sus intereses económicos podrán formular sus quejas en las oficinas reseñadas.—El Gobernador Civil-Delegado Provincial.

### POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el  
SERVICIO LIMPIEZA

ficiente debajo de algunas carreteras, los firmes de baja calidad y las imperfecciones y defectos en el suelo. Pero, para nuestro objeto, lo más interesante de estas reuniones fueron los sistemas, dispositivos e inventos exhibidos en el «Salón de Seguridad en Carreteras» y que, si el conductor se comporta como debe, evitan en gran manera muchos de los accidentes de tráfico que ahora padecemos.

En tres amplísimas plantas del Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid se podían ver y hasta probar y comprobar eficientes mecanismos de frenado y de dirección; iluminación en tinteblás; mecanismos antichoque, de flotación y de sensibilización al viento; colchones de aire y cinturones de seguridad automáticos; anclajes de asientos y apoyacabezas; avisadores acústicos; extintores instantáneos y automáticos de incendios; vidrios resistentes a fuertes golpes y altas temperaturas, etc. Y se anunciaban ya sistemas de frenado antibloque; la dirección retráctil, articulada y telescópica; estructuras resistentes a la deformación progresiva; anclajes del motor para que se deslice debajo del piso en caso de impacto; v. finalmente, radar regulador automático de distancias a los vehículos precedentes; computadoras para diagnosticar en el acto fallos en el vehículo y sistemas electrónicos que corrigen al conductor si se equivoca. Todo un magnífico plan tecnológico para evitar los accidentes de tráfico. (PYKESA) S. P. C.

# EL SANTO DEL DIA

SAN DAMASO, PAPA († 384)

El doctísimo Papa San Dámaso fue español; algunos piensan que de Tarragona y otros de Madrid. Fue famoso en su tiempo por su ciencia y virtud. El, junto con el emperador Teodosio



—también español— hizo congregarse un Concilio en Constantinopla para atajar los errores y herejías, manteniendo la doctrina y fe de Nicea. Edificó San Dámaso dos templos, uno dentro de Roma, dedicado a San Lorenzo, y otro en la Via Ardeatina, en las Catacumbas. Halló muchos cuerpos de mártires, cuyos sepulcros ilustró con elegantes versos. Sirvió de San Jerónimo para responder a las dudas y consultas de todas las Iglesias de la cristiandad que acudían a la Sede Apostólica. Dio autoridad a la traslación del Antiguo Testamento que el santo doctor había hecho, habiéndose usado comúnmente en la Iglesia, hasta aquel tiempo la de los setenta intérpretes. Finalmente, habiendo gobernado santísimamente la Iglesia dieciocho años y siendo ya de edad de ochenta, lleno de virtudes y merecimientos, pasó de esta vida temporal a la eterna. En vida restituyó la vista a un ciego que había estado trece años sin ella, y después de muerto obró el Señor por su intercesión muchos milagros.

# EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, día 11 de diciembre de 1973. Van transcurridos 344 días del presente año y faltan 21 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 8 horas y 29 minutos y se pondrá a las 17 horas y 48 minutos. La Luna, que es llena en Géminis, saldrá a las 49 horas y 35 minutos y se pondrá a las 9 horas y 49 minutos.

## CADA DIA SU REFRAN

"BARRO Y CAL ENCUBREN MUCHO MAL". Dice que las casas viejas, arregladas parecen nuevas.

# ASTRONOMIA

- AVENIDA.—A las 4.45, 7.45 y 10.45: "Macbeth".
- CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Lo verde empieza en los Pirineos".
- CAPITOL.—Desde las 4.30: "Joe Kidd" y "Tengo que abandonar".
- CARRION.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El ojo del laberinto".
- CERVANTES.—Desde las 4.15: "¿Pero quién te ha dado el carnet?" y "El desafío de los gigantes".
- COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El clan de los marselleses".
- DELICIAS.—Desde las 4: "Pistolero" y "Un millón de dólares por siete asesinos".
- EMBAJADORES.—Desde las 4: "Relaciones casi públicas" y "El gran dragón, espía invisible".
- GOYA.—Desde las 4.30: "El amargo sabor del miedo" y "No desearas la mujer del vecino".
- LA FUENTE.—Desde las 4.30: "Sapho" (La cruda verdad) y "Los cañones de San Sebastián".
- LOPE DE VEGA.—A las 4.45, 7.45 y 10.45: "La huella".
- REX.—Desde las 4.30: "De Oriente a Occidente para matar" y "Fuera de la ley".
- ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Acelgas con champán... y mucha música".
- ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7.45 y 10.45: "El discreto encanto de la burguesía".

# RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Música de cine. 16.30: Música y decoración. 16.30: "Soledad". 17.30: Top-50 de España. 18.00: El concierto de la tarde: Sonatas número 14 en Do sostenido menor, Op. 27, núm. 2 ("Claro de Luna"), y número 20 en Sol mayor, Op. 49, núm. 2, de Beethoven. 18.30: Voces de hoy. 19.00: Discoteca "pop". 19.25: España diversa. 19.30: Tiempo agropecuario. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Lluvia de estrellas. 21.30: Album. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Mesa revuelta. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre.

## RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones: "Tentación a media noche", "La mansión de Jalná", "El cielo que nunca vi". Programa especial, "La rival", "Iluminada". 20.00: Las elegidas de la SER. 20.15: La hora de los niños. 20.30: Club de amigos y discos dedicados. 21.00: Noticias de Radio Nacional. 21.30: Plaza Mayor. 22.35: Voces y canciones. 23.00: Premio Holanda. 23.30: Monografía musical. 24.00: Hora XXV. 1.30: Lectura de programas y cierre.

## RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.00: Adagio. 16.30: Calidad Popular 45. 17.05: A cien por hora. 17.25: Mundo curioso. 17.35: Consejos de decoración. 18.00: Revista del pensamiento actual. 18.30: Estrellas de la canción. 19.00: Angelus. 19.05: Son, ritmo y compás. 19.30: Cantar en preterito. 20.00: Concierto: "Sinfonía número 5" (Serge Prokofiev). 21.00: El profesor al habla. 21.15: Última hora. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Línea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Desde el país de la música. 23.00: Iglesia viva. 23.30: Canciones que... susman. 24.00: Dios en la poesía. 00.05: Club de medianoche. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre.

## FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—17.00: Música ambiental. 17.30: Panorama en "pop". 18.00: Tiempo para los clásicos: Sinfonías números 1 en Re mayor y 2 en Si bemol mayor (Schubert). 19.00: Lectura de programas y cierre.

# FARMACIAS HOY HAYEN GUARDA

Regalado, 3. Agustías, 22. Panaderos, 39. Paseo de Zorrilla, 85. Santa Lucía, 90. Linares, 16 (Santa Clara). Hornija, 2 (Delicias). Arco de Ladrillo, 16.

## ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

# CULTOS

## EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0.30 de la tarde.

Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las 6.00 de la tarde.

San Pablo.—A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

## RR. SALESAS

Mañana celebrarán las RR. Salesas, en su iglesia de Juan Manabrilla, 33, la fiesta de su fundadora, Santa Juana Francisca de Chantal, con los siguientes cultos: A las ocho y cuarto de la mañana misa conventual. Desde las once estará

## Información Sindical

### SINDICATO PROVINCIAL TEXTIL

Festividad de Santa Lucía

El día 13, festividad de Santa Lucía, conforme determina el artículo noveno del vigente convenio colectivo sindical de trabajo de ámbito provincial de confección, excepto serie, aprobado el 8 de junio del pasado año, será considerado a efectos laborales como festivo sin recuperación.

Se recuerda, por lo tanto, a todas las empresas de la Agrupación de Confección, cuyas actividades no sean las de serie, especialmente modistería a medida, y al público en general, que dicho día no abrirán los talleres.

### FIESTA SOCIAL DE LA HOSTELERIA

Mañana, a las diez y media de la noche, en el restaurante de la Feria Nacional de Muestras, se llevará a efecto la fiesta social de la hostelería vallisoletana, ofreciéndose homenaje a los productores don Leandro Casado García, don Francisco de Francisco Lapresta, don Eulalio García Frías, don Germán Moyano Román y don Pelegrino Rodríguez Navas, por haber cumplido sus bodas de oro profesionales, así como a don Ángel Guillén Villanueva, con motivo de su jubilación.

Igualmente serán entregados los distintivos "Lechazo de Oro" al Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, Diputación Provincial, Feria Nacional de Muestras, Hotel Inglaterra y al doctor don Luis de Castro García, distinguidos en el presente año por su destacada labor en pro del turismo y la hostelería vallisoletana.

Finalmente serán impuestas medallas de plata al Mérito en la Hostelería a don Aureliano Castro Castro, don Luis López Carrascal y don Numerario Riñón Martínez

expuesto el Santísimo. A las seis y media de la tarde, estación, rosario, bendición y misa con panegírico a cargo del padre Santiago Serrano, S. J. Veneración de la reliquia. Se ganan indulgencias parciales.

Todos los días, misa conventual a las ocho y cuarto de la mañana, y los domingos desde las nueve a las once de la mañana está expuesto el Santísimo.

## PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón; a las siete y media de la tarde, en San Pascual.

## PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

## PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

# SUCESOS

## Un muerto y tres heridos graves al chocar un turismo contra dos camiones

Ayer, en la carretera nacional 601, Madrid-León, kilómetro 208,300, en el término de Villanueva, el turismo VA-2.667-B, conducido por Blas Simón Díez, chocó contra el camión M-551.156, que se encontraba parado en la carretera, y a su vez contra otro camión, VA-3.754-B, que conducía Blanco Carranco, resultando muerta en el acto la ocupante del turismo, Laudelina Simón Díez, y heridos graves Alvaro Pérez Simón, José Antonio Pérez Ribado, Adelmira Pérez y José Antonio Pérez Simón, y herido leve el conductor del turismo.

## CHOQUE DE UN CAMION CON UN TRACTOR

En la madrugada de hoy, en el kilómetro 20,500 de la carretera comarcal 610, Valladolid-Piedrahita, término de Villanueva de Duero, el camión VA-42.694, conducido por Mariano Izquierdo Pascual, chocó contra el tractor agrícola VA-7.800, que conducía Leoncio Pa.ares González, resultando los dos conductores ileso y los vehículos con desperfectos.

## MISA ATROPELLADA

Ayer, en la calle de Cervantes, el turismo VA-41.495, conducido por Pedro Nieto Pascual, atropelló a la niña María de los Angeles Prieto Sanchez, causándole lesiones de pronóstico leve.

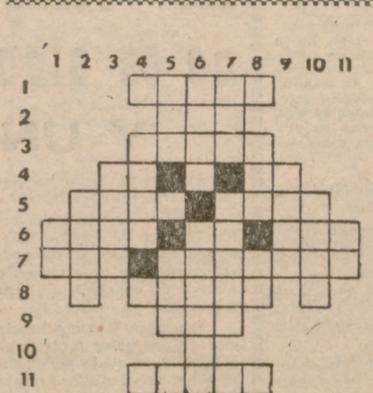
Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todas las interesadas.

## No hace Publicidad: ¡No vende huevos!

El avestruz es un animal hermoso. Sus huevos son grandes y gustosos. Pero no tienen éxito. Porque el avestruz esconde la cabeza: ¡No hace Publicidad! Fíjese, en cambio, el éxito que tienen la gallina. Y es que el paño de hoy ya no se vende en el arca... Si tiene algo bueno que ofrecer, haga Publicidad.



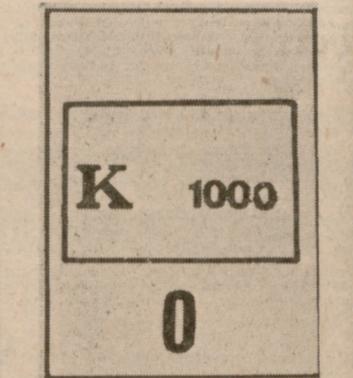
# TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Deja de hacer una cosa. 2: Dueña. 3: Fruto de los cereales. 4: Consonante. Interjección. 5: Rama de segundo orden, que nace de la principal. Promesa hecha a Dios, a la Virgen y a los santos. 6: Pieza de barro cocido. Símbolo químico. Clase de vertebrados ovíparos, de sangre caliente. 7: Letra griega. Protector de las leiras y las artes. 8: Arrancar o estrujar los cabellos. 9: Condimento. 10: Consonante. 11: Vestido completo.

VERTICALES.—1: Nombre de letra. 2: Ame-naza. 3: De poca altura. 4: Cualquier piedra preciosa. 5: Gran extensión de agua salada. Espacio de tiempo. 6: Toda sustancia que atrae al

# JEROGLIFICO



¿CON QUIEN SE CASA MARIA?

hierro. Mástil que está más a popa en el buque de tres palos. 7: Apócope. Nombre de letra. 8: Atiello. Terminación verbal. 9: Unen. 10: En algunas partes, huevas. 11: Existe.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

# CRONICA DE PARIS

(Viene de primera página)

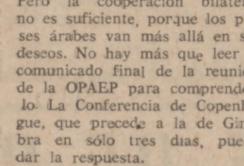
¿Qué quiere decir esto? Simplemente, que la Europa del Mercado Común, en la que figuran dos "amigos" (Francia y Gran Bretaña), ha defraudado a los países árabes, que han considerado la declaración de "los nueve" sobre el Próximo Oriente como un simple papel mojado. Con una indudable elegancia, el Secretario General de la Liga Árabe calificó el "histórico" documento del 6 de noviembre como "un pedazo de papel lleno de palabras, palabras, palabras...". Y para darle un contrapunto de ironía a esa interpretación de un texto sin utilidad práctica, el portavoz de la OPAEP ha declarado: "En principio, "los nueve" estaban llenos de buenas intenciones hacia nuestra causa y nos enviaron un beso. Ese beso al aire, de noviembre, lo devolvemos en diciembre." En otros términos, los árabes han venido a decirle a esta Europa que no tiene, desgraciadamente, una voz política: "Ustedes no son ni amigos ni enemigos, sino todo el contrario. Por ello tienen que entrar en el paquete del embargo."

## PANICO Y ESTUPOR EN FRANCIA

En Francia, donde todavía se puede salir de excursión el fin de semana, con limitaciones de velocidad pero sin limitaciones de carburante, la decisión de los países árabes, que afectará a sus aprovisionamientos a un plazo más o menos largo, ha producido una reacción de estupor y de pánico. En la Bolsa de París, el histerismo ha llevado a la sala central, donde está la famosa "Corbeille", numerosos espectadores de una supuesta jornada histórica. La baja de valores, a veces espectacular; los rumores inquietantes y el clima un tanto frenético que se produjo en las primeras horas, ha tenido que satisfacer a esos curiosos. Pero la verdad es que, de momento, la preocupación se orienta ha-

## Choco seis veces contra el automóvil de su marido

EAST BRINSTEAD (Inglaterra), 11. (Efe-Upi).—La esposa de un arquitecto, June Mead, de treinta y cinco años, se declaró culpable ayer de haber hecho chocar seis veces consecutivas su automóvil contra el de su esposo, cuando le vio conduciendo acompañado de su secretaria, de veintinueve años, después de salir de almuerzo. Pero el incidente, dijo el juez, Mead, ante el juez Mead, no le había hecho comprender "ese había desentendido de matrimonio en parte" y el esposo habían llegado a la conciliación. El juez impuso a la señora Mead la multa de 30 libras, o otras diez libras en costas judiciales.



# EL TIEMPO MAS FRIO

Anticiclón de 1.038 milibares en 47° Norte, 25° Este, extendiéndose por el Sur hasta la isla de Madeira y norte de África, con máximo relativo de 1.039 milibares en la Península Ibérica. Baja relativa de 1.011 milibares en 42° Norte, 23° Oeste, con frente asociado dirigiéndose desde el centro de esta baja al sur de las Islas Británicas. En altura los vientos son débiles o moderados, predominando la componente Norte, con máxima intensidad entre Baleares y el Estrecho de Gibraltar.

## INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer se registraron chubascos dispersos en Levante, Sureste, Costa del Sol, Baleares y Canarias. En el resto del país predominó el cielo despejado. La noche pasada ha llovido en Baleares, Melilla, Costa del Sol y Canarias. Ha permanecido el cielo parcialmente nublado en el norte de Galicia y despejado o muy poco nublado en el resto de España, con bancos de niebla en la Mancha. Han persistido las heladas en amplias zonas del interior, con mínimas de ocho grados y seis décimas bajo cero en Valladolid, ocho en Soria y siete, ambos bajo cero en Burgos, Salamanca y acropuerto de Zaragoza.

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy	Agua recogida en 24 horas
MADRID	10 -2	0,0 lts. m2
AVILA	6 -5	0,0 »
BURGOS	6 -7	0,0 »
LEON	7 -4	0,0 »
PALENCIA	5 -5	0,0 »
SALAMANCA	4 -7	0,0 »
SEGOVIA	6 -3	0,0 »
SORIA	7 -8	0,0 »
VILLANUBLA	6 -6	0,0 »
VALLADOLID	6 -9	0,0 »

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche) Intervalos de nubosidad con algún chubasco disperso en el área mediterránea. En las demás regiones, cielo despejado o poco nublado. Sin cambios notables en las temperaturas. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# LA DIPUTACION COMPRARA DOS FINCAS PARA FOMENTO AGRICOLA

## Y venderá veinticinco hectáreas de la Granja-Escuela como solares ordenados EN ESTE SENTIDO FUE APROBADA UNA MOCION DE LA PRESIDENCIA

En España, actualmente, hay muchos negocios —el mejor, para nosotros, consiste en haber nacido millonario, que es lo cómodo—, pero uno de los más atractivos consiste, sin pensarlo, ni siquiera soñarlo, ver convertidas fincas de labranza en solares. Es decir, allí donde había un duro más o menos Amadeo, de repente hay mil. La consecuencia es única y hay que pagarla de algún modo, aunque no sea más que dando gracias a Dios. Muchos, al mismo tiempo, se frotan las manos de gusto. Están en su derecho, aunque no se llamen ni Levy, ni Salomón, ni Samuel, nombres típicos entre los que apelean el dinero del mundo.

La Diputación Provincial se reunió ayer en primera sesión plenaria del mes para tratar un asunto de éstos, tan fabulosos que sólo suceden una vez en la vida; pero, cuando acaecen, entonces es que alguien tiene que salir a la calle pregando que le ha tocado el gordo. La Granja-Escuela «José Antonio», comprada por dos perras gordas —como quien dice— vale ahora millones. La finca está donde estaba, sólo que la ciudad, con ganas de expansionarse, se ha ido por la Huerta del Rey y, después de llenarla de gentes nuevas, ahora quiere meterse por el Caño Morante arriba, levantando nuevas ciudades residenciales, con zonas verdes y todo. Es decir, lo que intenta Valladolid ahora es lo que ya hicieron los de la época romana: una zona rica hasta que vino un Almanzor cualquiera y se la llevó por delante. Recuerden que en noviembre de 1954 la reja de un tractor se metió más de la cuenta en una labor de subsolado, dejando al descubierto habitaciones cargadas de mosaicos, la distribución de una casa y hasta cierta calefacción de las llamadas «glorias», de manera que lo que haremos será dar vida a lo que tuvo vida hace bastante tiempo: algo así como mil seiscientos años.

La excelentísima, inteligentemente —así lo revela la moción de la presidencia— quiere comprar dos fincas de 300 y 200 hectáreas, a cambio, si es posible, de 25 de las vecinas a la ciudad, de lo que se colige que el negocio es claro como la Luna de esta madrugada. Naturalmente, había que pedir permiso para esta clase de operaciones y aun cuando todos los

diputados parecían contestes en el negocio, no faltaron objeciones por parte de los señores Sanz y Garabito, debidamente contestadas por don José Luis Mosquera, con lo que todo acabó felizmente entre los padres de la provincia.

Ver el trueque y sus consecuencias es indicativo de talento y buen juicio. Sin embargo, casi sibilantemente, había otro asunto metido en la médula de tan amplia cuestión, con música de Columela. Por lo visto, desde hace algunos meses esperamos la llegada de unos técnicos agrícolas para tal o cual cosa —porque «también» Valladolid es una universidad, no sólo Salamanca— sin éxito positivo alguno. Pero «nosotros», erre que erre, «venga a ofrecer y ofrecer, sin resultado, salvo la actitud, que cualquiera creería elegante —y lo es— cuando un silencio que empieza a ser elocuente podrá torcer la aguja cualquier día. Lo que dudamos, vista la auténtica firmeza en busca de centros agrarios, de los que en otro tiempo hubo aquí, incluso más superiores que los de aquella Granja vecina a El Pinar de Antequera. De ella salían peritos agrícolas facturados para todas las fincas de España con el marchamo de «made in Valladolid», de donde se deduce que en el juego ideado con la moción aprobada a las dos y cuarto de la tarde de ayer hay un triple alcance de negocio en la venta de esas 25 hectáreas más cercanas; la compra de dos fincas para fines agropecuarios y traer aquí medio Ministerio de Agricultura a costa de regalar lo que sea, porque nuestra provincia, que es estudiosa, arriesgada y chula, pretende algo que beneficia a todos, incluso a la cuenta del Duero.

Para terminar, digamos que el Presidente dio cuenta de que ha logrado veinticinco millones para deportes de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que tiene el bolsillo duro de pelar, a juzgar por los precedentes de tacañería que conocemos, acaso por... desconocimiento de obras hechas por estas tierras. Más vale una rectificación a tiempo que seguir por el antiguo camino; y felicidades a Medina del Camino, Iscar y Tordesillas, llamadas a recoger la primera cosecha... Hubo más asuntos; pero, ¿quién se acuerda?—L. C.

Primero. — Adquirir, mediante concurso, dos fincas de las características y para los destinos ya expresados en la presente moción, a cuyo fin se redactarán por los servicios provinciales correspondientes los pliegos de condiciones necesarios para la licitación.

Segundo. — Para financiar dicha adquisición y atender a las demás finalidades asimismo indicadas, proceder a la venta, mediante subasta e instruyendo los oportunos expedientes de desafectación al servicio público y autorización ministerial, la parcela de 253.100 metros cuadrados resultante de la delimitación practicada por el arquitecto provincial, que se segregará de los terrenos de la Granja-Escuela. A tal efecto se elaborará igualmente el reglamentario pliego de condiciones.

### Segundas dosis y dosis de recuerdo

## Campaña Nacional de Vacunación 1973

### (Poliomielitis, tos ferina, difteria y tétanos)

VACUNACION DIARIA HASTA EL 15 DE DICIEMBRE, DE NUEVE A UNA Y DE CINCO A SIETE (excepto sábados tarde y festivos)

Los mayores de tres meses y menores de tres años que hayan sido vacunados hace un mes, recibirán ahora la segunda dosis. Los mayores de un año y menores de tres, que ya hayan recibido las dos primeras dosis hace un año, deberán recibir ahora dosis de recuerdo.

Los de seis-siete años deberán recibir una cuarta dosis de antipolio oral trivalente, si no la recibieron en campañas anteriores.

DIAS 12 Y 13 DE DICIEMBRE, DE DOCE A DOS

Guardería Infantil de la Caja de Ahorros Provincial.—Grupo «XXV Años de Paz». Calle Amor de Dios.

Caja de Ahorros Provincial.—Pajarillos Bajos. Calle Pelicano, número 4.

Centro Parroquial Santo Toribio.—Barrio de las Delicias. Calle Logroño, número 7.

Escuelas Profesionales «Cristo Rey».—Avenida de Gijón, 15.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD  
Avenida de Ramón y Cajal, número 6 — Teléfonos 25 07 00-04

## INSTRUCCIONES A LAS EMPRESAS

### A efectos del pago delegado de la aportación económica del Servicio Social de Asistencia a Subnormales

La Orden de 30 de septiembre de 1972 del Ministerio de Trabajo dispone que las empresas comprendidas en el Régimen General de la Seguridad Social que empleen trabajadores beneficiarios de la aportación económica que concede el Servicio Social de Asistencia a Subnormales realizarán el pago delegado de la misma, como colaboración obligatoria en la gestión de dicho régimen.

Para la debida efectividad y cumplimiento de cuanto previene dicha disposición legal se dictan las siguientes instrucciones:

#### I. CAMPO DE APLICACION

1.—Trabajadores por cuenta ajena, afiliados y en alta en el Régimen General de la Seguridad Social, beneficiarios de la aportación económica reconocida por el Instituto Nacional de Previsión, con cargo al Servicio Social de Asistencia a Subnormales.

2.—Empresas incluidas en el Régimen General de la Seguridad Social que tengan a su servicio trabajadores comprendidos en el apartado anterior.

#### II. RECONOCIMIENTO DEL DE-RECHO

1.—Se realizará por el Instituto Nacional de Previsión de la misma forma que hasta el momento se viene efectuando, si bien al determinarse la condición de trabajador en alta en el Régimen General de la Seguridad Social, al solicitante se le dotará del modelo P.1/1 para que, a su vista, la empresa en que presta servicios el beneficiario le abone la aportación económica reconocida en dicho modelo.

2.—Si el beneficiario tuviera a su cargo más de un subnormal, el importe de la aportación económica por cada uno de ellos, a razón de 1500 pesetas mensuales, se totalizará en el modelo P.1/1.

#### III. PAGO DE LA APORTACION POR LA EMPRESA

1.—Las empresas vienen obligadas al pago de la aportación económica exclusivamente a aquellos beneficiarios de la misma que estuvieran a su servicio y figuren en alta en el Régimen General el último día de cada mes, a la vista del modelo P.1/1, que deberá exhibir el trabajador.

#### IV. CONSIGNACION EN RECIBO DE SALARIOS

1.—El importe de la aportación económica satisfecha se reflejará en el apartado del recibo oficial de salarios, destinado a consignar las prestaciones de la Seguridad

Social, que se abonon en régimen de pago delegado.

2.—A tal fin, en el recuadro «Otras causas» se consignará la palabra «subnormales», y en el recuadro siguiente, la cuantía de la aportación económica reconocida.

En el supuesto de que coincida con otro abono de los que hayan de anotarse en dichos recuadros, en el primero se hará figurar «A. L. T.» o «Desempleo», y a continuación y separado por una línea diagonal, «Sub». En el recuadro siguiente, y con análoga separación, se reflejarán los importes que correspondan a cada prestación, consignándose en la parte superior y en el espacio destinado a tal efecto la duración del proceso de incapacidad laboral transitoria o desempleo, cuya cuantía se hará constar en primer lugar.

#### V. FORMA DE REINTEGRO

1.—Las empresas se reintegrarán de las aportaciones satisfechas a sus trabajadores descontando el importe de las mismas de la liquidación de cuotas al Régimen General de la Seguridad Social correspondiente al mes a que se refieren aquéllas.

2.—A tal fin, en los modelos C.2, una vez relacionados los trabajadores cotizantes, se consignarán nuevamente aquellos que a su vez sean beneficiarios de estas aportaciones, de acuerdo con las siguientes normas:

a) Irán precedidos de un encabezamiento que diga: Beneficiarios de aportaciones económicas por subnormales.

b) Las columnas 1 y 2 (número de afiliación y apellidos y nombre) se cubrirán en sus propios términos; en la 4 (días permanencia en alta) se consignará el número de subnormales a cargo del trabajador, y en la 5 (categoría profesional), el importe de la aportación percibida.

c) La columna 5 se totalizará utilizando a tal fin la última línea en blanco, inmediatamente encima de la palabra «Totales».

3.—El total que arroje la columna 5 del modelo C.2, de acuerdo con la instrucción precedente, se llevará al recuadro del modelo C.1 «Liquidación al Instituto Nacional de Previsión», consignándose en la línea correspondiente del apartado «A DEDUCIR».

#### VI. ABONO DIRECTO POR EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

1.—Cuando un trabajador no haya estado en alta el último día del mes, el pago de la aportación económica lo efectuará directamente el Instituto Nacional de Previsión, a cuyo fin el trabajador deberá solicitarlo directamente en la correspondiente Delegación Provincial o agencia.

#### VII. IMPLANTACION DEL SISTEMA DE PAGO DELEGADO

El sistema de pago delegado, cuyo procedimiento regulan estas instrucciones, se aplicará a partir del 1 de enero de 1974.

### Hace Publicidad... ¡y vende huevos!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena «Publicidad»: ¡Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

Si tiene algo que comprar, vea la publicidad.



## ACUERDOS DE LA SESION

ro a Berceo; de Geria a Ventas de Geria, etc.

Próximas las bodas de oro de la Coral Vallisoletana y las de plata del actual director, don Carlos Bartrás, se tomó el acuerdo de que la Comisión proponga lo conveniente para otorgar máximo realce a los citados aniversarios. Se acordó, asimismo, felicitar a los organizadores del Festival de la Paz que este año ha sido extraordinario por su gran brillantez. Fue felicitado también el director de la Casa de Cervantes por el buen éxito de los recitales poéticos.

El último asunto se refirió a la moción —que fue aprobada— de la presidencia a tenor con la venta de solar y la adquisición de otros para facilitar la expansión de Valladolid —ciudad— y para el Instituto de Investigaciones Agrarias.

### Moción a la Diputación

La Diputación Provincial se encuentra a dos hechos, relacionados entre sí, cuya resolución debe abordar, en su más demora: por una parte, necesidad de vigorizar y ampliar el servicio de Fomento Agrario, y por otra, la expansión urbana de la capital sobre terrenos dedicados a la Granja Escuela, que, presentándose en forma incontentible, preciso encauzar con una clara visión de futuro.

La acción de Fomento Agrario de la Diputación, desde 1942 hasta la fecha, se ha centrado en las actividades de la Granja Escuela «José Antonio», cuyo nombre y prestigio han rebasado incluso el ámbito regional. En ella, la Diputación, con la colaboración del Instituto Nacional de Colonización y con la Dirección General de Capacitación, ha impartido enseñanzas prácticas a jóvenes agricultores y de «Cátedras mecánicas agrícolas», de las que se han ensayado por vez primera en España técnicas como las de empleo de herbicidas, nuevos métodos de cultivo de alfalfa en seto, el rebano de ovejas lecheras de España —que tantos beneficios ha repartido en la región—, el destete precoz y a media leche de corderos, las recomendaciones sobre nuevas variedades de cereales y otros muchos cultivos.

Es nuevo y mayor impulso de las actividades de Fomento Agrario debe polarizarse, a juicio de esta Presidencia —que ha recabado al efecto el previo y autorizado asesoramiento de los técnicos provinciales—, en la adquisición de otras nuevas fincas rústicas, continuando la labor ya iniciada con la compra de la del Paramo de Matallana. Una de ellas, con extensión superior a las trescientas hectáreas, se convertirá, por un nuevo servicio de Fomento Agrario de la Diputación, en una fin-

ca-piloto modernizada, o finca de demostración, en la que se exhibieran las nuevas técnicas de explotación agrícola y ganadera, se multiplicaran los sementales ovinos de raza churra del actual rebaño selecto, ensayando su cruce con otras razas; se experimentaría el ordeño mecánico de ovejas y otras técnicas; se multiplicarían semillas selectas, etc. Otra, de unas doscientas hectáreas, sería cedida al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias —en cumplimiento de reiteradas ofertas, la última de las cuales acordó la Corporación en 25 de junio pasado—, a fin de que aquél construya los importantes edificios, invernaderos, laboratorios, etc., que precisa para ampliar su labor —como es deseable— en la provincia de Valladolid.

Pues bien; la venta de algunas parcelas de la actual Granja-Escuela puede subvenir a tan trascendentales inversiones, con lo que, al tiempo que se resuelven armónicamente dos problemas que hoy tiene planteados la Diputación, se financian los nuevos servicios agrícolas precisamente con el producto de la enajenación de parte

de los de esa misma naturaleza, que la realidad ha venido a hacer inutilizables para aquellos fines.

Por otra parte, esta fórmula permitiría dar solución a una serie de necesidades económicas que la Corporación tiene en estudio: la venta de terrenos que nutre parcialmente el presupuesto extraordinario para construcción del nuevo Hospital Psiquiátrico —sobre cuyo importe ha concedido recientemente el Banco de Crédito Local de España un préstamo de pesetas 36.910.406, reintegrable a medio plazo—, las obras complementarias de ese mismo edificio y del destinado a la Residencia de Ancianos «Cardenal Marcelo» y otros varios gastos de primer establecimiento.

Consecuencia de lo anteriormente expuesto y a la vista del estudio realizado por el arquitecto provincial, con la colaboración y asistencia del ingeniero director de la Granja-Escuela «José Antonio», esta Presidencia se honra en proponer a la Corporación que, con el previo dictamen de las Comisiones de Hacienda y Patrimonio y de Agricultura, Ganadería y Repoblación Forestal, adopte los siguientes acuerdos:

**Ministerio de Trabajo**  
**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**  
DELEGACION PROVINCIAL DE VALLADOLID  
Se convoca concurso para la contratación de las obras de ampliación y reforma (segunda fase) del edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en Valladolid.  
La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del I. N. P. de dicha Delegación, calle de Gamazo, número 5.  
Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación en el plazo de treinta días naturales, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el «B. O. del Estado» y antes de las 13 horas del último día.  
Valladolid, 10 de diciembre de 1973.  
EL DIRECTOR PROVINCIAL,  
Máximo Dueñas Ramos

**CABEZAS DE FAMILIA:**  
Es obligatorio afiliarse a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar al personal que preste servicios en su casa y comunicar las altas y bajas a la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión correspondiente dentro del plazo de quince días siguientes al comienzo o cese en el trabajo.  
De no hacerlo, el empleado de hogar no podrá ser perceptor de los beneficios de la Mutualidad.

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA**  
SUCURSAL DE VALLADOLID  
**Subasta de alhajas**  
Se celebrará el jueves, 13 de diciembre de 1973, a las diez de la mañana, de las alhajas empacadas y renovadas durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 1972.  
Lo que se hace público para general conocimiento.  
Valladolid, 11 de diciembre de 1973.—El Director, SEGUNDO EIMON GARCIA.

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Una sátira celtibérica sobre la discutida vida sexual española.

**Lo verde empieza en los Pirineos**  
Eastmancolor  
José Luis López Vázquez  
José Sacristán - Nadia Sushka  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 222559  
ATENCION AL HORARIO  
4,45, 7,45 y 10,45  
Una fascinante obra maestra del cine policíaco!!

**LA HUELLA**  
Color De Luxe  
LAURENCE OLIVIER  
MICHAEL CAINE  
Ambos nominados para el OSCAR de Hollywood  
(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
Teléfono 232462  
ATENCION AL HORARIO  
4,45, 7,45 y 10,45  
(Rogamos puntualidad. Descanso a la mitad)  
Sólo el genio de ROMAN POLANSKI fue capaz de realizarlo con rabia... y con amor

**MACBETH**  
Filmada en Todd-Ao - Color  
JON FINCH  
FRANCESCA ANNIS  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

**CAPITOL**  
Desde las 4,30, continúa  
**JOE KIDD**  
Panavisión - Technicolor por Clint Eastwood y Robert Duvall, y

**Tengo que abandonarte**  
Eastmancolor  
Esther Hiera - Jaime Toja  
(Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
POR DONDE ELLA PASA SE ABRIE EL DESEO

**El ojo del laberinto**  
Eastmancolor  
por Rosamary Dexter, Adolfo Celi y Alida Valli  
(Mayores de 18 años)

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Un gran musical del cine español, con mucha frivolidad, brillantez y diversión  
**Acelgas con champán... y mucha música**  
70 min. - Color  
con Celia Gámez, Esperanza Roy, Saza, Jorge Lago y además Summers  
(Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LA FUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**SAPHO**  
(La cruda verdad)  
Color, por Mariva Vialy y Renaud Verley, y  
**LOS CANONES DE SAN SEBASTIAN**  
Color, por Anthony Quinn y Charles Bronson  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**EL AMARGO SABOR DEL MIEDO**  
Color, por Eva Renzi y Peter Vaughan, y  
**NO DESARAS LA MUJER DEL VECINO**  
Color, por Alfredo Landa e Ira de Fustemberg  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
**DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR**  
Color, por Stanley Baker y Geraldine Chaplin, y  
**FUERA DE LA LEY**  
Color, por George Martin y Jack Taylor  
(Mayores de 18 años y 14 acompañados)

**ZORILLA**  
CINE  
SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
**SEGUNDA SEMANA!**  
El film más esperado y extraordinario del genial director español LUIS BUNUEL - "Oscar" a la mejor película extranjera 1972  
**El discreto encanto de la burguesía**  
Versión íntegra original francesa, subtítulos  
con FERNANDO REY, DELPHINE SEYRIG y STEPHANE AUDRAN (Rigurosamente mayores 18 años)  
Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones

# \* ALEXANDRA BASTEDO, EN MADRID

**«Vengo a España a trabajar, porque me encanta vivir en este país»**



ALEXANDRA BASTEDO

Alexandra Bastedo es una actriz norteamericana popular en medio mundo. En España también. Todo el mundo la recuerda por una singular, exótica, serie de televisión que, si la memoria no me traiciona, se titulaba «Los invencibles de Nemesi».

—En realidad —dice la actriz— yo trabajo con mucha mayor asiduidad en la televisión, para la televisión, que para otros medios. Sin embargo, no me considero, ni mucho menos, encasillada. Porque los papeles son muy distintos. Recientemente he concluido dos series de trece capítulos cada una. En una de ellas interpreto a la «jefa» de una banda de falsificadores de cuadros. En la otra soy toda una señora española.

Alexandra Bastedo habla perfectamente castellano. Lo aprendió hace cinco años, cuando vino a España para trabajar aquí en una producción americana. Es una mujer inteligente, seria y a la par simpática. Una mujer alta, esbelta, de poderosos ojos verdes y fuerte personalidad. En realidad esta es la tercera vez que viene a España por motivos profesionales.

—Si quiere usted que le sea sincera, le tengo que decir que cuando acepto una oferta para venir aquí, lo hago, fundamentalmente, porque me gusta el país, porque me gusta vivir en España. Puede que, incluso, algún día fije aquí mi residencia para siempre.

—¿Cuándo?

—Bueno, no sé. Es muy prematuro. De momento tengo que regresar a Londres. Es posible que sea la protagonista femenina de la nueva película de la serie de «James Bond», con Roger Moore.

—¿Es usted una actriz cara?

—Depende.

—¿De qué?

—Primero del tipo de trabajo que tenga que hacer: bueno, malo o regular. Si es malo —a no ser que me ofrezcan mucho dinero y artísticamente ofrezca verdaderas defensas— no lo acepto, seguro. En los otros dos casos, lo estudio. Si me convencen digo sí. Entonces hago mi contraoferta económica. Si se trata de una empresa en la que se va a invertir mucho, entonces soy cara; en caso contrario, no.

—Dicen que tiene usted ascendencia española.

—Es rigurosamente cierto. Pero de hace varias generaciones. Tengo entendido que mi apellido —Bastedo— es de origen mallorquín; concretamente me han dicho que deriva de uno muy corriente en Baleares: Bastida. Lo que sí le puedo asegurar es que este país me gusta mucho. Y que aquí tengo grandes amigos, como Julián Mateos y Simón Andréu.

—¿Se considera, exclusivamente, actriz de televisión?

—No, no, en absoluto. Todo lo contrario. Me considero actriz, sin limitaciones ni clasificaciones. Además le tengo que decir que, últimamente, por ejemplo, en Londres, he trabajado mucho más en teatro que en cualquier otro medio. Una intérprete no debe encontrar diferencias esenciales entre el teatro, el cine y la televisión. Yo, al menos, pienso así.

—Para Alexandra Bastedo, ¿qué es lo más importante?

—Vivir. Nada menos que vivir.

—Pero Vicente Escrivá —con aciertos aislados, repetidos, en la primera parte de la película— no profundiza todo lo que debería y el tema —un gran tema— se le va de las manos para caer en los resortes habituales del cine español del más descarado corte comercialista.

El arranque del filme es bueno, muy prometedor. Pero nada más pasar la «frontera», todo queda reducido a una sucesión de «gags» y a un final con moraleja que hacen de «Lo verde empieza en los Pirineos» una obra desigual y fallida teniendo en cuenta lo que pudo haber dado de sí.

De cualquier forma, el público tiene frecuentes oportunidades de reírse con las aventuras y desventuras de José Luis López Vázquez, Rafael Alonso y Pepe Sacristán, entonados en sus respectivos papeles.

ORTEGA

# EL CINE

En CALDERON  
**«LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS»**

Esperábamos más de esta película, cuya idea ofrecía unas grandes posibilidades. Lo que pudo ser una aguda e inteligente sátira contra la represión sexual de nuestro pueblo se ha quedado en un apunte más o menos gracioso, con aciertos aislados pero sin el resultado francamente positivo que se pudo obtener.

La idea, repetimos, es bastante buena. El peregrinaje celtibérico a Biarritz atraído por la oía verde de la pornografía se presta a una caricatura lo suficientemente mordaz como para que divierta y tenga al propio tiempo importancia.

Pero Vicente Escrivá —con aciertos aislados, repetidos, en la primera parte de la película— no profundiza todo lo que debería y el tema —un gran tema— se le va de las manos para caer en los resortes habituales del cine español del más descarado corte comercialista.

Fenómeno a escala mundial: la violencia. Pesadilla de nuestro tiempo cuya extensión y virulencia es cada día mayor y que precisa de una gran energía, para combatir, de los representantes del orden y de la justicia, los que debe dotarse de todos los medios y poderes posibles para atajar a su mal, surgido de una llamada «sociedad de consumos». Cada día son más numerosos los robos a mano armada, asaltos a bienes y a personas, secuestros, agresiones, violaciones. Estos hechos están adquiriendo una generalización verdadera y alarmante, preocupante y digna de un profundo estudio, con el objeto de acabar con ellos, utilizando si es preciso las más duras medidas; el ámbito del delito y del crimen está adquiriendo un alarmante desarrollo. Su presencia es bien definida, a la luz pública, por las páginas de sucesos de los periódicos, que tratan el asunto con toda prudencia para no lesionar a personas o interferir investigaciones; pero la Prensa no puede silenciar acciones contra el orden y la ley, que constituyen una gran peligrosidad social. No se puede permanecer callados ante los actos delictivos que se extienden por toda la geografía española, teniendo en sus grandes núcleos urbanos donde una auténtica hamaca de tipo «mafioso» en ocasiones actúa con audacia despreciable y atentando contra los derechos ciudadanos.

Con pena, con auténtico sinsabor debemos expresar —las estadísticas nos lo demuestran— que gran parte de los delitos que se están cometiendo lo son por personas menores de treinta años; entre ellas no faltan las mujeres. Ello debe llamar la atención a los psicólogos, psiquiatras y sociólogos y también a los padres que, olvidando sus deberes, dejan en libertad de acción a sus hijos, dejándolos llevar irresponsablemente por el derrotero que otorga la vida fácil y cómoda. Y que cómodo y «alegre» es cuando «se de hombres, ama la «dolce vita» de algunos y la desprecupación de los tiempos donde imperan la lavadora, el frigorífico, el televisor, el «600» y se piensa en el chalet serrano o playero.

No a la violencia, ¡YA ESTÁ FIEN!, de una cizaña que amenaza invadir y destruir la paz y la convivencia, dones precitados que anhela gozar celo todo hombre de bien. Deben adoptarse medidas y castigos ejemplares para acabar con una lacra social tan perjudicial para el mundo; una lacra hija de la esquizofrenia, la perversión de los espíritus subversivos. No se puede seguir tolerando la presencia de un mal tan nefasto para la sociedad.

**RAMIRO SANTAMARÍA (EYRESA)**

## «II Ciclo Cultural Navideño», de la Asociación Belenista Castellana

La Asociación Belenista Castellana ha quedado incorporada como obra cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, la cual patrocinará las distintas actividades que esta Asociación promueve, aparte de los distintos concursos de Belenismo en la ciudad y la provincia, Belén Viviente de la Asociación, el Certamen Nacional de Arte Belenista, actos de exaltación belenista, etc.

El «II Ciclo Cultural Navideño» tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros Provincial (de próxima inauguración), en la Plaza de España.

El programa es el siguiente:

Día 22.—Inauguración del «Segundo Ciclo Navideño». Acto de inauguración. Proyección de la revista audiovisual de Jesús García Alario, «Valladolid, enclave cultural».

Día 23.—Concierto de guitarra a cargo de los prestigiosos artistas japoneses, Nico Fumujico y Mi-thu Fuyita.

Día 25.—Estreno de la revista audiovisual en afacolor, «Retablo de Navidad».

Día 26.—Proyección de cine cultural, en colaboración con la Delegación Provincial de Información y Turismo y las embajadas de Alemania, Francia, Holanda, Bélgica e Italia.

Día 27.—Proyección de cine cultural, sesión dedicada a «La Música».

Día 28.—Recital poético bajo el título general «La poesía española en la Navidad», con intervención de poetas y recitadores vallisoletanos.

Día 29.—«La Navidad en la escultura, en la pintura, en la música y su proyección en América», conferencia audiovisual de Alberto de Paz.

Día 30.—Recital de «Villancicos internacionales», por Angel Mendoza, con acompañamiento coral y musical.

### ENERO

Día 1.—«Música e imagen», espectáculo audiovisual en color. Proyección de los documentales «Viaje exótico con Keteibey» e «Himno de paz», música de Beethoven y Keteibey, fotografías de Teresa Chiesa, Richard Cleave y Alberto Tessore.

Día 3.—Concierto Coral de Villancicos.

Día 4.— Sesión cinematográfica con carácter especial.

Día 5.—Proyección de cine cultural. Hoy, «Recorriendo Europa».

Día 6.—Estreno de la revista audiovisual en color «100 obras maestras de la pintura».

Día 7.—Proyección de cine cultural, con documentales en color de Alemania, Francia, Holanda, Bélgica e Italia.

Día 8.—Acto de clausura. Concierto a cargo de la Coral Vallisoletana.

Habrá cuatro sesiones de este ciclo dedicadas a la provincia, integradas por dos sesiones de cine cultural y un recital de villancicos y la conferencia musical «La poesía y la música en la Navidad».

El horario de estas sesiones será anunciado oportunamente, así como los detalles de los mismos. Este «Ciclo Cultural Navideño» es una actividad artística integrada en la campaña «Paz en la Tierra».

Peatón: sea aún más prudente si va a cruzar y el pavimento está resbaladizo.

**Agrupación Musical Universitaria**  
MANANA, día 12 — TEATRO CARRION — A las 7,30 de la tarde  
Concierto por la eminente pianista  
**CRISTINA BRUNO**  
Obras de Scarlatti, Bach, Chopin y Brahms  
NOTA.—Exclusivamente para socios. No se venden entradas. No se hacen altas de socios en taquilla.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**FINCAS**  
VENDEMOS extraordinaria finca pastos, va un año, anar. Operaciones Inmobiliarias. Agencia Plaza. Calle Monroy, 6. Salamanca.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES—1: Omite. 2: Ama. 3: Grano. 4: Be. Ta. 5: Ramo. Voto. 6: Teja. Mo. Ave. 7: Eta. Mecenas. 8: Mesar. 9: Sal. 10: N. 11: Traje.  
VERTICALES—1: Te. 2: Reto. 3: Baja. 4: Gema. 5: Mar. Mes. 6: Imán. Mesana. 7: Tan. Vocal. 8: Oto. Er. 9: Atan. 10: Ovas. 11: Es.

**VARIOS**  
OPTICA «IRIS». Gafas. Foto. Proyección.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
CON CAMILO

**HELADERIA**, confitería. Salón Ideal. Pastelería. Repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago. 26.

**AGROPECUARIAS**  
TRACTORISTA fijo para Moral de la Reina. Se facilita vivienda. Tratar: Sr. Sánchez Freijó. Calvo Sotelo, 2. (Of. 13.576).

**DKW furgón**, Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

**ELECTRICISTAS**, oficiales tercera o aprendices tercero y cuarto años. Niña Guapa, 28. (Oferta 13.582).

**LA COOPERATIVA** de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

**HOSTELERIA**  
LIMPIADORA - FREGADORA. Oficina de Colocación. (Of. 13.579).

**AYUDANTE** de mostrador y ayudante de camarero. Restaurante - Bar Marino. Avenida Burgos, núm. 2. (Of. 13.580).

**ELECTRICISTAS**, oficiales. Rincón. Plaza San Juan, 1. (Of. 13.581).

**APRENDIZ** primer año. Bar Celes. Gallegos, 4. (Of. 13.596).

**PINTOR** de pistola para muebles metálicos. Jornada a convenir. Paseo San Isidro, 77 (Umda). (Of. 13.577).

**FREGADORA**, Jornada de 9 a 4. Desayuno y comida. Mesón Pisuerga. Marina Escobar, 1. (Oferta 13.608).

**DEPENDIENTES**, con experiencia en ventas. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 13.507).

**REMOLACHEROS**. Las mejores semillas de plena garantía y calidad se encontrarán en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid. General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221762.

**PROGRAMADORES** con experiencia en equipos electrónicos NCR 500. Iberit. Escribir con historial y pretensiones al apartado 440. (Of. 13.578).

**METAL**  
APRENDIZ para reparación antenas y mantenimiento. Teléfono 274130. (Of. 13.599).

**TEXTIL**  
OFICIAL marcador, nivel de cultura Bachiller Elemental, para empresa de confección. Se valorará experiencia. Escribir con historial profesional al apartado 565. «Referencia: Confección-Marcador». (Of. 13.587).

**MOZOS** y pinche de almacén. Dirigirse por escrito detallando historial al apartado 565. «Referencia: Confección-Almacén». (Of. 13.587).

**TRANSPORTES**  
CONDUCTOR primera o segunda para reparto y conductor primera especial. Transportes El Segoviano. Polígono Argales. (Of. 13.586).

**PEONES**, Cervezas de Santand. Renedo, 30. (Of. 13.588).

**APRENDIZ** primer año. Refino Repiso. Ultramarinos. Detrás de Alferez Provisional, 6. Presentación, tardes. (Of. 13.575).

**GUARDAS** y limpiadores. Escribir con datos profesionales al apartado 565. «Referencia: Confección». (Of. 13.587).

**APRENDIZ** primer año Lavandería Yoga. Plaza Pontiene, 3. (Of. 13.591).

**CUPON PRO CIEGOS**  
DEL SORTEO CELEBRADO AYER  
Premiado con 1.250 pesetas el número 108 y con 125, todos los números terminados en 08



**Saber andar, no basta... ENSEÑELE A CIRCULAR!**

Ministerio de la Gobernación

Los éxitos del Castillo-Gamo deben provocar la ilusión de los demás equipos

# RESURGIR DEL BALONCESTO VALLISOLETANO

muchos años. Y en este sentido bien puede ser el Castilla—estoy seguro de que lo será—una caña avanzada en el panorama nacional de nuestro baloncesto que abra un importante porvenir para nuestro baloncesto vallisoletano.

F. G.

## LAS QUINIELAS NO LLEGARON A CINCUENTA MIL PESETAS LOS DE CATORCE

MADRID. (Aifil).—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XV jornada del día 9 de diciembre: Columnas: 80.789.570. Recaudación: 403.947.850 pesetas. 55 por 100 de premios: 222.171.318 pesetas. Reparto de premios: 74.057.106 pesetas a repartir entre 1.577 de 14, a 46.961 pesetas. Igual cantidad, a repartir entre 54.623 de 13, a 1.356 pesetas. La misma cantidad, a repartir entre 515.935 de 12, a 144 pesetas.

# ¿Estará España en el Mundial?

Por ANTONIO VALENCIA

MADRID. — (Especial para PYRESA).—Lo más importante del fútbol español puede ser puesto en muchos puntos, pero si se sometiese a referéndum en la afición, la clave está en saber si la selección nacional va a ir al Mundial de Alemania o no. Ir o no ir, ésta es la cuestión, a los mismos votantes del referéndum, que conseguiría una mayoría enorme: le tendría sin cuidado el resto, es decir, el fútbol que va a meterse debajo de la camiseta de la selección.



La preocupación es superficial. Por ejemplo, la gente está interesadísima en el partido que jugarán el próximo día 19 griegos y yugoslavos, en Atenas, ya que del resultado depende, según sabe hasta el último chico de párvulos, la asistencia española a la fase final del Mundial alemán.

Pero he visto que se encara poco el partido en cuanto partido, ni sus valores futbolísticos, y en cambio la atención más o menos sobrentendida, se va por el atajo de saber si los griegos pondrán interés, si este interés estará estimulado o contraestimulado en lo referente de la presencia de Puskas, compatriota original de Kubala, en un puesto importante del fútbol griego, y cosas por el estilo.

Hay un partido por resolver y en lugar de estudiarlo y ponderarse el valor del juego que se pondrá enfrente, se piensa en intrínsecos más secretos, como si la solución del partido fuese extrafutbolística, aunque formulariamente pasase por un conducto futbolístico. Creo sencillamente que el fútbol español se clasificará, porque los yugoslavos son desde tiempos inmemoriales pocos goleadores y además de ello porque jugar a tuteo fijo ya es difícil en campo propio, por lo que hacerlo en campo ajeno es doblemente difícil. Y me consta que el fútbol yugoslavo, en puro valor futbolístico, es muy superior al de su contrario, pero esta superioridad no la ve establecerse en el Estadio Karais por dos o más goles de diferencia.

Pongamos que esta condición previa se soluciona y pongamos que no se queda todavía con el rabo por desollar, como en el caso improbable, pero menos que tres tantos de diferencia, que los yugoslavos consiguesen vencer por dos tantos: de pronto, la selección española se encontraría metida en un encuentro de desempate a pocos días fecha (con la Navidad por medio además) y contra una selección que estará preparada con el encuentro de Grecia, mientras la española desmovilizada desde su comparecencia en Stuttgart.

Vamos a dar por supuesto que esta nueva prueba no sea necesaria o que se supiera y que la bola española entrara en los bombos manejados el día 5 de enero en Alemania para dar a conocer la composición de los grupos y sedes. Para ello se viene trabajando en el fondo desde hace ya muchos meses o más que sobre la selección en profundidad, sobre los equipos que tenían que resolver en cada caso la papeleta de ser mejores que los yugoslavos y griegos. Con apuros se habrá resuelto. Pero cuando parece que ya ha llegado a una meta, lo cierto es que se ha llegado a un punto de salida para una carrera más difícil y compleja. Los módulos de selección, el hallazgo de un once (o más bien un trece) que sacase un resultado apto cada tantos meses y suspendiendo el fútbol nacional con anticipación para este fin, se convierte en el problema de organizar un «pool» de muchos más jugadores intercambiables según las condiciones de las eliminatorias (partido cada tres o cuatro días) lo vayan exigiendo. El stock de las piezas de repuesto ha de ser equivalente en lo posible en valor y en modos y su rendimiento ha de ser equivalente partido tras partido. Claro, si se quiere llegar a algo que no sea sencillamente ir y volver dentro de las secciones del fondo del Mundial, como coristas distinguidos o extras con frase a lo más.

Kubala, eliminado hace un par de años de la fase más ilustre de la Copa de Europa de las Naciones y lejos de llegar a los tramos finales de Bruselas, que eran, con todo, más suaves que los finales Mundiales, tiene que hacer frente a una tarea mucho más difícil que las anteriores. A una tarea que aún no ha hecho.

## CROSS DE CANTIMPALOS

### José Manuel Hernando, del Club Dar, vencedor en la categoría junior

En la mañana del domingo se celebró en la segoviana localidad de Cantimpalos el II Cross "Excelentísimo Ayuntamiento", con nutrida representación vallisoletana, que ha tenido una notable actuación, mejorando lo realizado en la primera edición, del pasado año, pese a que éste los organizadores han invitado a corredores de calidad, en su deseo de convertir este cross en uno de los más caracterizados de la región, incluyendo de una manera continuada en el calendario de pruebas de esta localidad, cosa que les deseamos, pues se lo merece el entusiasmo derrochado por sus organizadores.

Por lo que a los vallisoletanos se refiere, la nota sobresaliente ha estado en el triunfo de José Manuel Hernando, del Club DAR (Dominicos de Arcas Reales), en la categoría junior, imponiéndose claramente a todos sus adversarios gracias a una inteligente carrera, en la que contó la ayuda que le prestaron sus compañeros de equipo, los cuales se clasificaron en los siguientes puestos:

- 9.—José Muñoz. 16.—Ángel Martín. 19.—Crescenciano Olalla.

En la categoría juvenil, sobre la distancia de 3.500 metros, el vencedor fue el madrileño Víctor Martín, destacando la carrera realizada por el juvenil de Fasa José Luis Curiel, que llegó en octava posición. Los demás vallisoletanos se clasificaron así:

- 9.—Javier Vallejo, del San Agustín. 19.—Ramos Fernández (Cristo Rey). 26.—Felipe Izquierdo (San Agustín). 28.—Juan González (DAR).

Por equipos venció el Blume, de

Segovia, siendo el DAR tercer clasificado.

En la prueba de nueve kilómetros, para categoría absoluta, la victoria se decidió a favor del toledano Ricardo Ortega (vencedor de la categoría junior del pasado año), contra el que lucharon los chicos del Fasa (terceros en la clasificación por equipos), especialmente Antonio Pinillos y Joaquín del Río, que llegaron a la meta en novena y decimoprimeras posiciones.

No se desplazó Martínez Pujana, por dificultades laborales, que es por ahora nuestro mejor crossman y que hubiera mejorado la clasificación de haber podido contar con su concurso.

Finalmente, en la categoría femenina, sobre 1.500 metros, venció la internacional guipuzcoana Belén

Azpeltia, teniendo que luchar las vallisoletanas contra un plantel de atletas de reconocida valía, no obstante lo cual no se entregaron en ningún momento, consiguiendo las siguientes posiciones:

- 7.—Pilar Contreras. 8.—Adoración Tudela. 9.—Nieves García. 11.—Carmen Eyañarar. 12.—Rosa González. 13.—Isabel Gómez Moya.

Todas ellas pertenecen al Club Medina y consiguieron el segundo puesto en la clasificación por equipos de club y segundo también por Federaciones, detrás de Segovia y por delante de Madrid.—F. MENDEZ.

### LUIS GONZALEZ, DE FILOSOFIA, VENCEDOR DEL CROSS UNIVERSITARIO

En El Pinar de Antequera, en la mañana del domingo, se celebró el Cross Universitario Intercentros, clasificatorio para el Trofeo "Rector". La carrera estuvo concurrencia, aunque seguimos opinando que, dado el censo universitario vallisoletano, debía esperar una mayor atención a esta especialidad por parte de los estudiantes, a los que no se escatiman medios para la práctica del deporte federado. Sobre una distancia aproximada de 4.000 metros, la lucha quedó centrada desde los primeros momentos entre Luis González, que acabaría venciendo claramente; Daniel del Campo y Jesús Serrano. La clasificación final fue la siguiente:

- 1.—Luis González, de Filosofía, en 13'1". 2.—Daniel Cornejo, de Medicina, en 13'23"4/10. 3.—Jesús Serrano, de Arquitectura, 13'51"2/10. 4.—José A. Brozmes, Medicina. 5.—Antonio Cadenas, Ciencias. 6.—José A. Vázquez de Prada, Arquitectura. 7.—Anastasio Rojo, Medicina. 8.—Francisco Corrienero, Ciencias. 9.—José María Villagrà, Arquitectura. 10.—Javier Espiga, Medicina.

Por equipos, la clasificación fue la siguiente: 1.—Medicina, 23 puntos. 2.—Arquitectura, 30. 3.—Ciencias, 46. F. M.

## Agradecimiento de la A. D. C. Castilla

La A. D. C. Castilla quiere agradecer públicamente el apoyo constante que vienen prestando autoridades, aficionados y medios informativos locales, para con sus equipos. Gracias a este esfuerzo común se vienen sucediendo los éxitos deportivos, entre los que cabe destacar los del Castilla-Gamo en la Liga nacional de Segunda División de baloncesto.

Gracias a todos y esperamos seguir contando con esta colaboración, para continuar cosechando triunfos para el deporte vallisoletano.

## BOXEO

# Valladolid se impuso a Palencia

## Sólo un púgil palentino dio el peso de los tres que se presentaron

—Únicamente un púgil dio el peso; pero al presentarse sólo tres boxeadores, los 15 puntos en juego se vienen a Valladolid, según las normas para esta Liga. Fue en el Cine Castilla, a esa

hora que tanto atacan ciertos comunistas, por considerarla in tempestiva para espectáculos boxísticos: las once y media de la noche. De nuevo se repitió la escena del pesaje que los palentinos brindaron el sábado anterior frente al equipo asturiano. Sólo Villanueva dio el peso, 57 kilos exactos, límite dentro de la categoría de los plumas. De todas formas, Valladolid no trajo todos los puntos en litigio al no presentar Palencia más que tres boxeadores, siendo el mínimo de cuatro, sin cuyo requisito se pierden todos los puntos.

No obstante, la velada se llevó a cabo, con el siguiente cartel:

—Los hermanos Rodríguez, de Valladolid, realizaron un bello combate de exhibición como relleno del cartel, y por tanto sin decisión arbitral.

En pesos plumas participaron Villanueva, el único palentino que dio el peso en la báscula, y Carlos Fernández, de Valladolid. Fue éste un combate con mucho intercambio de golpes que supuso una victoria para el púgil palentino después de anemstrar el árbitro por dos veces a nuestro oxcador. Estas dos amonestaciones, así como una cuenta de protección que sufrió el vallisoletano en un golpe fortuito, decidieron el combate.

En ligeros se enfrentaron Loño, de Valladolid, y Marroquí, de Pa-

lencia. Presenciamos un combate muy feo por los continuos breaks forzados por ambos púgiles. El combate fue de verídico nulo.

En la categoría de los medios, y cerrando la velada, se enfrentaron Rivero, de Valladolid, y el palentino Rojo. Victoria fulminante del zurdo de Iscar, que conectó dos manos en el plexo del palentino, derribando a éste por la cuenta definitiva en el primer asalto.

Este es el boxeo que debe de seguir Rivero, pausado y, sobre todo, obediendo las órdenes de su rincón, porque planta y facultades para ser algo en el boxeo le sobran.

JOSE MANUEL ERRASTI

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

## Ayuntamiento de Valladolid

### Fundación Pública de Viviendas Municipales

Finalizando en fecha próxima la construcción de 93 viviendas (primera fase de las 250 promovidas) en el Barrio de España, Ribera de San Ambrosio, y aprobadas las bases para su adjudicación en sesión plenaria de 29 de noviembre último, se abre un plazo que finalizará el día 30 de los corrientes para presentación de instancias de solicitud de compra de las mismas, con arreglo a las siguientes normas:

PRIMERA.—Las peticiones se formalizarán en el modelo que gratuitamente se facilita en la Oficina de Información de este Ayuntamiento (planta baja), el cual deberá ser cubierto en todos sus extremos y entregado posteriormente en dicha dependencia.

SEGUNDA.—Aun cuando la recepción de solicitudes tendrá lugar exclusivamente en el Ayuntamiento, la selección de beneficiarios se realizará en un cincuenta por ciento por la Fundación Pública de Viviendas Municipales y el otro cincuenta por ciento por la Asociación de Hombres de Acción Católica y Cáritas Diocesana de Valladolid.

TERCERA.—El precio de venta y demás condiciones de la compra-venta se fijarán en el momento de la adjudicación y formalización de los contratos, señalándose, en principio, una entrega inicial variable no inferior a 25.000 pesetas, aplazándose el resto del precio que resulte en un plazo que oscilará de doce a dieciocho años.

CUARTA.—Conforme consta en el modelo de petición, el solicitante, aun cuando fuera seleccionado como beneficiario, no adquiere compromiso futuro de ninguna clase, pudiendo desistir libremente de la adjudicación inicial antes de formalizar el contrato.

Valladolid, 4 de diciembre de 1973.—E! Alcalde, Presidente de la Fundación, ANTONIO DE SANTIAGO Y JUAREZ.

ARBOLES FRUTALES, FORESTALES Y DE ADORNO, PLANTAS DE FLORES. Antes de hacer sus nuevas plantaciones solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada a VIVEROS GASPAR. Apartado núm. 8 CALATAYUD (Zaragoza)



## LOS GOLEADORES

# Emocionante duelo entre Marcial y Quini

MADRID. (PYRESA).—Después de jugados los partidos de fútbol correspondientes a la jornada del Campeonato Nacional de Liga, la clasificación de goleadores ha quedado así en sus respectivos puestos:

- PRIMERA DIVISION —Marcial (Barcelona), con 10. —Quini (Gijón), con 9. —Gárate (At. Madrid), con 7. Con un gol marcado en su propia portería figuran: Alarcía y Ferrer. Segunda División —Amado (Celta), Chinchón (Santander), Ferrer (Castellón), González (Elche), Ovejas (At. Madrid), José Manuel

(Gijón), Murillo (Murcia), Juan Carlos (Barcelona) y Vicente (Oviedo).

SEGUNDA DIVISION 1.—Lorenzo (Valladolid), con 11. 2.—Baena (Cádiz), con 9. 3.—Acosta (Sevilla), Lizarralde (Valladolid), Rivero (San Andrés) y Rogelio (Betis), con 7 cada uno. Con un gol marcado en propia meta figuran Carrete (Linares), Casimiro (Orense), Juanito (R. Vallediano), Robles (Tarragona), Benavent (Levante), Eladio (Hércules), Lelechía (Betis), Larja (Osasuna), Onaederra (Baracaldo) y Morano (Salamanca).

# LA GRAN DEPRESION Y EL POST-VIETNAM

Por Fray MAURICIO DE BEGOÑA

No deja de ser significativo el hecho de que en Estados Unidos se esté queriendo ver un cierto paralelismo entre lo que su historia llama la Gran Depresión del 29 y la actual contingencia, cúmulo de actitudes y de sucesos que constituye esta época post-Vietnam y post-Camboya. Esa significación, adrede percibida como similar y paralela, ha sido objeto de otras versiones por parte del Presidente Nixon. Pero de ellas recogemos las de cierto carácter moral, que, desde el principio de su mandato, quiso imprimir a su gestión, dando a sus idealismos y a sus programas una positiva tendencia hacia la Ley y el Orden, con vistas a la ya próxima celebración del segundo centenario de la Independencia (1776), a cuyo acontecimiento ha querido acceder con perspectivas y futurismos de líder para la historia.

En primer lugar, siempre según las intenciones del Presidente, «esta paz ha puesto de manifiesto a amigos y enemigos, que el poderío americano es eficiente; particularmente a nuestros aliados, muy atentos a nuestras decisiones en Vietnam, les ha complacido nuestros gestos, nuestras decisiones respecto a Vietnam con la insistencia de una «paz con honor». Dicen los analistas del Presidente que obra siempre pensando en el juicio de la historia. He aquí en este caso: «Únicamente sugeriré mi fuerte convicción de que en la perspectiva de la historia, muchos de nuestros aliados mirarán hacia atrás y reconocerán que, si hubiéramos echado por el camino fácil, cuando asumí mi oficio en 1969, la confianza en los Estados Unidos se habría erosionado y posiblemente destruido, y se hubieran animado enormemente las intenciones agresivas contra nosotros». Todo esto forma parte del plan para este año, el año de Europa, de la paz en el Sures-te Asiático, del mantenimiento del diálogo con Rusia y con China y el incremento y mejora de las relaciones con Latinoamérica.

Pero el riesgo de una depresión como la del 29 ya se barruntaba en medio de las alegrías del alto el fuego. «Presiento», escribía el P. André M. Greeley, que la guerra de Vietnam se convertirá a no tardar en algo parecido a una depresión como la del año 29: aquella depresión que ha quedado latente en la conciencia americana y que persiste sólo como una cicatriz apenas visible. A pesar del clamoreo de los columnistas del ala izquierda acerca de la necesidad de mantener vivo el horror en nuestras mentes y que deseen que los expresemos y nos denostemos de culpabilidad, el público americano, hastiado ya del nombre de la guerra, hará todo lo posible por olvidarla y echarse a la espalda ese asunto. No es que yo piense que no haya bastante evidencia de que el público americano —según decía recientemente Anthony Lewis— no está atado a una condenación eterna. Pero sí es cierto que todo el mundo intentará olvidar una guerra tan confusa, incierta y aparentemente tan inútil. Entre paréntesis, el padre Greeley, anota: «De paso: ahora que estamos fuera de Vietnam, ¿cuándo los británicos se irán fuera de Irlanda?».

La famosa depresión, el «crack» de Wall Street, en la tarde del Black Thursday, fue claramente orgía de especulación y revistió, como a la postre revistió todo asunto americano, signos y esencias económicas, pero sus raíces y consecuencias fueron también morales, proféticas y admonitorias. Los padres de los años cincuenta y sesenta acostumbraban a advertir a sus hijos que la vida no es siempre fácil y que había que ser honestos y austeros, aunque de eso se hablaba poco en los periódicos, libros y espectáculos.

La Depresión marcó a tres grupos de gente. Los que eran jóvenes o recién adultos por aquellos días ya nunca pudieron sentirse seguros en su posición social y económica, por pequeña o grande que fuera la fortuna que poseyeran. Jamás se sentirían seguros con sus hijos, que no habían experimentado el horror sintiendo de los años treinta.

«Los que eran niños en la década de la Depresión, pensábamos de mayores que el desastre podría repetirse. Nunca estaríamos seguros ni podríamos relajarnos».

El segundo grupo, de los nacidos por los años cuarenta, mientras sus padres estaban en la Segunda Guerra, que lo puso todo peor, tendrían una especie paralizante de culpa. Sólo sus hijos han podido ya vivir con la claridad invisible. Todo se habrá olvidado; pero su impacto en las personalidades y caracteres ha permanecido y causado sus consecuencias, por mucho que se repriman.

La claridad parece haberse enternecido y coloreado. El impacto de Vietnam y Camboya, de Indochina, persistirá, a pesar de cuanto los medios de comunicación la olviden y a pesar de los políticos que se orientan hacia otras empresas. «Vietnam quedará con nosotros por largo tiempo. Sería barato y fácil ponerle perfiles platados a la nube de Vietnam. Si algo fue bueno y si algo importante hemos de aprender de ella, se lo vamos a dejar a los historiadores del futuro».

La claridad de Vietnam, de momento al menos no es invisible, particularmente en sus mentes, al menos en el orden temporal. Es escándalo, flutuosos de confianza y supremacías, nuevas tentaciones de predominios, tensamente compartidos, y una manifiesta conciencia de que algo supremo americano está en litigio en el mundo. Y en este caso es hoy algo más que economía. (PYRESA)



# el mundo, ahora



La baratasima mano de obra africana abarata el precio de los productos. Este joven trabaja, bajo el implacable sol tropical, en el corte de la caña de azúcar.

Por FRANCISCO MARTOS ROBLES

(Enviado especial de PYRESA)

— V —

—¿De dónde es usted?

—De España.

—Nunca he oído hablar de ese lugar. ¿Viven ustedes felices allí?

—Pues... creo que sí.

—Eso será porque no habrá los clases de personas.

—¿Qué quiere usted decir?

—Que no habrá blancos y negros, como aquí.

—No; pero no creo que el color de la piel deba tener tanta importancia.

—No la tiene, pero ¿qué haría usted si trabajara en un hotel de camarero y por el hecho de ser negro cobrara cinco veces menos que un camarero blanco?

—Bueno, yo creo que eso es injusto.

—Y yo también; por eso tengo que luchar hasta conseguir que me den el mismo trato que a un blanco.

Esta pequeña conversación la mantuve con un camarero africano en un hotel de lujo. Mientras hablábamos, uno de sus compañeros escuchaba a poca distancia y se me acercó muy sonriente al ver irse al otro.

—Usted parece más contento que su compañero.

—Sí —dijo sin perder la sonrisa—, el problema empieza cuando uno se hace preguntas y se para a pensar...

QUIEREN COMPARTIR EL PODER

Pensar. Eso es lo que comienza a hacer una minoría cada vez más amplia de la población africana de Rhodesia, que en número de cinco millones y medio comparte con 270.000 europeos un país de 390.757 kilómetros cuadrados, con inmensa riqueza aún por explotar, un futuro incierto y un presente difícil a causa de las sanciones internacionales y la constante y real amenaza del terrorismo.

Pues bien, a pesar de esta situación, he de reconocer que la

## RHODESIA: OCHO AÑOS DE DIFÍCIL INDEPENDENCIA

### LA MAYORÍA NEGRA QUIERE «COMPARTIR EL PODER»

La minoría blanca no quiere renunciar a sus privilegios

realidad es mucho menos dramática de lo que cabe pensar antes de visitar el país. Tanto en las grandes ciudades como en las zonas rurales la convivencia entre blancos y africanos se desarrolla con la más absoluta normalidad, al menos aparentemente. Y digo aparentemente porque hay quien afirma que la actitud del africano responde a sus tradicionales normas de cortesía, que le impiden evitar las respuestas que pueden disgustar a su interlocutor. Es difícil llegar al fondo de los corazones de los demás, pero lo que sí es cierto es que yo he sentido sobre mí las miradas llenas de agresividad de hombres de la misma raza de estos rhodesianos en Washington, Nueva York o Los Angeles, y sin embargo, no he descubierto ese sentimiento en los negros de Salisbury, Wankie o las tierras del Jefe Chirau.

En realidad, ni los propios miembros del African National Council (movimiento nacional africano que nació en enero del pasado año, cuando el Gobierno británico envió a lord Pear-

ce para comprobar si la mayoría negra respaldaba el acuerdo firmado previamente entre Smith y Douglas-Home) con los que he hablado, piden otra cosa que no sea compartir el poder con los blancos. Nadie habla de echarles o de acabar con ellos, sino de compartir las decisiones y acabar con el paternalismo impuesto. Tanto europeos como africanos están de acuerdo en que la violencia es peor camino que la comprensión y el diálogo, y prueba de ello son las conversaciones que mantienen desde hace meses el ANC y el Gobierno de Smith.

¿SERA POSIBLE LA COEXISTENCIA?

La minoría blanca cree, en su mayoría, en una sociedad multirracial, en la que ambas razas vivan en armonía, pero defiende celosamente sus derechos. «Nosotros hemos hecho la Rhodesia que usted ve —me decía uno—, las ciudades, las carreteras, los hospitales. Por supuesto hemos contado con la mano de obra africana, pero

nosotros somos los que hemos organizado a Rhodesia como una nación moderna con todo lo que ello significa. Si no hubiera sido por los medios sanitarios y de todo tipo que hemos puesto a su disposición, la población africana ni siquiera habría crecido de la forma que lo ha hecho, convirtiéndose en una minoría cada vez más reducida. Incluso ahora, gracias a los impuestos que pagamos los blancos, el país costea el progreso de los africanos».

Estos, por su parte, reconocen aun como utópica la obtención del derecho a «un hombre, un voto», pero quieren la equiparación de salarios, igualdad de oportunidades, cese de las discriminaciones en puestos de trabajo, abolición de las restricciones de movimientos y de consumo de alcohol, libertad para poder vivir donde les plazca sin tener que limitarse a las áreas fijadas para ellos por los blancos, reducción de las exigencias para cualificarse como votantes, mayor participación en la vida pública y, en suma, «compartir el poder».



Mansión de una familia de color que sería envidiada por muchos blancos. Pero sólo unos pocos africanos pueden permitirse estos lujos.

¿Están dispuestos los blancos a satisfacer estas aspiraciones? De no ser así, algunos africanos hablan de violencia y sangre; otros se encogen de hombros, y los más aún desconocen lo que es nacionalismo. Entre los blancos abundan los que están dispuestos a dar a la población africana lo que es justo: otros aducen que los negros no están preparados y que ya hay suficientes ejemplos en África de lo que ocurre cuando los nativos se hacen con el poder, y una minoría está dispuesta a cortar por lo sano si las cosas se ponen feas e implantar un «apartheid» a lo sudafricano, conservando el poder por la fuerza. La respuesta a las graves de los problemas de Rhodesia no es precisamente clara: el interrogante queda en el aire. ¿Será posible la coexistencia dentro de una sociedad multirracial?

# INSTITUTO CIENTIFICO FLOTANTE

## CUENTA CON TREINTA Y TRES BECARIOS DE LA F. A. O. A BORDO

Recientemente ha tenido lugar en el puerto polaco de Gdansk, la ceremonia de botadura del buque laboratorio-pes-

quero «Profesor Siedlecki», de 3.000 toneladas de peso. El barco lleva el nombre de un destacado científico polaco, Michal Siedlecki, uno de los

más importantes investigadores marinos. El buque realiza su primer viaje por el Báltico, con el fin de comprobar el funcionamiento de sus instalaciones

El buque «Profesor Siedlecki» hará viajes oceánicos con el fin de explorar y estudiar nuevos bancos de peces

científicas y la perfecta coordinación de los aparatos de investigación de que va provisto.

UN INSTITUTO CIENTIFICO FLOTANTE

El buque es auténticamente un instituto científico flotante. En las cubiertas se han instalado doce laboratorios, dotados con los más modernos instrumentos de investigación marina. Los estudios que llevará a cabo dicho buque, están encaminados a verificar el estado de los bancos de pesca en todos los mares del mundo, así como la búsqueda y posible explotación de nuevos bancos.

El personal técnico que llevará a bordo y que realizará los primeros viajes de investigación, está formado por treinta y tres científicos de todo el mundo, seleccionados por la FAO, verdaderos especialistas en este tipo de investigaciones. Este per-

sonal está becado por dicha organización.

Para acelerar los resultados obtenidos de las investigaciones que se llevan a cabo en el buque, se ha instalado en el interior del mismo un computador, que se encargará de la sincronización y recopilación de datos.

CON EL RESPALDO DE LA O. N. U. Y LA F. A. O.

El «Profesor Siedlecki» fue construido en los Astilleros Lenin de Gdansk, patrocinado por la FAO. La iniciativa corrió a cargo del Gobierno polaco, y se vio respaldada por el «programa internacional de desarrollo», que conjuntamente crearon la FAO y la ONU.

El fondo de desarrollo de las Naciones Unidas corrió con los gastos de instalación de los doce laboratorios y otros instrumentos de investigación, con

un presupuesto de cerca de setecientos mil dólares.

Este buque es, en la actualidad, uno de los más modernos del mundo. Sus características lo hacen de extraordinaria utilidad para el estudio de los bancos pesqueros, tan afectados últimamente por los problemas de la contaminación, así como para el descubrimiento de nuevos recursos pesqueros que puedan solucionar, en buena medida, las necesidades alimenticias que el programa social de la FAO tiene a su cargo en los países subdesarrollados.

Concluido el viaje de pruebas por el Báltico, el nuevo buque comenzará sus singludaras investigadoras por aguas africanas, aguas casi vírgenes en la investigación de los recursos pesqueros, marcando así una cooperación científica de indudable interés y utilidad.

ANGEL DEL RIO LOPEZ (PYRESA)



El «Profesor Siedlecki», un auténtico instituto científico flotante. (Foto PYRESA)

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO

